

**Wykonawca:****energoekspert sp. z o.o.**  
energia i ekologia40-105 Katowice, ul. Węglowa 7  
tel (0 32) 351-36-70, fax (0 32) 351-36-75  
NIP 634-10-21-696e-mail: [biuro@energoekspert.com.pl](mailto:biuro@energoekspert.com.pl)  
[www.energoekspert.com.pl](http://www.energoekspert.com.pl)**Inwestor:****MIEJSKI ZAKŁAD ENERGETYKI CIEPLNEJ**  
Spółka z o.o. w Kędzierzynie - Koźlu47-200 Kędzierzyn - Koźle, ul. Stalmacha 18  
tel. (0 77) 483-34-85, fax (0 77) 483-35-56  
NIP 749-17-78-645e-mail: [sekretariat@mzec-kk.pl](mailto:sekretariat@mzec-kk.pl)  
[www.mzec-kk.pl](http://www.mzec-kk.pl)**Nazwa zadania:**

Modernizacja sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków na terenie pomiędzy ul.: Al. Jana Pawła II – Królowej Jadwigi - Meissnera – Al. Lisa – Wojska Polskiego w Kędzierzynie-Koźlu

**Etap III – Projekt Budowlany****Numery ewidencyjne działek, na których obiekt jest usytuowany:****Arkusz 5:** 1195/6, 1195/8, 1195/9, 1195/10, 1195/11, 1195/12, 1195/15, 1195/16, 1197/4, 1197/10, 1197/32, 1197/39, 1197/40, 1197/44, 1197/51, 1197/52, 1197/53, 1197/57, 1197/75, 1197/77, 1197/86, 1197/87, 1197/91, 1197/100, 1197/105, 1197/109, 1197/110, 1197/111, 1197/112, 1197/113, 1197/114, 1197/115, 1197/119, 1197/120, 1197/121, 1197/122, 1197/123, 1197/124, 1197/125, 1197/128, 1198/7, 1199/5, 1199/10, 1199/12, 1199/14, 1199/15, 1199/18, 1199/19, 1199/24, 1199/28, 1199/34, 1199/46, 1199/48, 1199/54, 1199/55, 1199/56, 1199/59, 1200/1, 1200/2, 2811, 2812;**Arkusz 9:** 2257/2, 2257/3, 2258/3, 2260/6, 2260/7, 2262/9, 2262/10, 2262/13, 2262/14, 2262/15, 2262/16, 2262/17, 2262/18, 2262/19, 2262/20, 2262/22;**Arkusz 12:** 59/5, 59/6, 60/10, 60/12, 60/13, 60/14, 60/20, 60/24, 60/25, 60/26, 60/29, 60/32, 61/8, 3410/3, 3411/1, 3412/2, 3413/2, 3413/7, 3413/17, 3413/24, 3413/25, 3413/27, 3413/33, 3413/37, 3413/44, 3413/46, 3413/47, 3413/49, 3413/50, 3413/51, 3413/52, 3413/53, 3413/54, 3413/55, 3413/56, 3413/58, 3413/59, 3413/60, 3413/61, 3413/62, 3413/63, 3413/64, 3413/66, 3413/67, 3413/68, 3413/69, 3413/70, 3413/71, 3413/73, 3413/74, 3413/75, 3413/77, 3413/78, 3413/79, 3413/80, 3413/82, 3413/83, 3413/85, 3413/86, 3413/89, 3413/90, 3413/91, 3413/93, 3413/94, 3413/97, 3413/102, 3413/103, 3414, 3415/2, 3415/3, 3417/37, 3417/40, 3417/41, 3417/43, 3417/66, 3417/67, 3418/2, 3420/10, 3420/12, 3420/13, 3420/23, 3420/24, 3420/25, 3420/30, 3420/41, 3420/55, 3420/60, 3420/61, 3420/62, 3420/63, 3420/64, 3420/66, 3420/67, 3420/68, 3420/69, 3420/70, 3420/71, 3420/72, 3420/73, 3420/74, 3420/79, 3420/80, 3420/83, 3420/84, 3420/85, 3420/86, 3420/87, 3420/88, 3420/89, 3420/90, 3420/91, 3420/92, 3420/93, 3420/95, 3420/96, 3420/97, 3420/98, 3420/99, 3420/100, 3420/102, 3420/103, 3420/106, 3420/107, 3420/108, 3420/111, 3420/112, 3420/113, 3420/115, 3427/5, 3427/27, 3427/74, 3427/78, 3428, 3429, 3430, 4196, 4197, 4213/2.

Wykaz Projektantów i Sprawdzających znajduje się na drugiej stronie.

Spis zawartości niniejszej dokumentacji znajduje się na trzeciej stronie.

Katowice, marzec 2009 rok



#### PROJEKTANT

<i>Imię i Nazwisko</i>	<i>Zakres prac</i>	<i>Specjalność</i>	<i>Nr uprawn. budowl.</i>	<i>Podpis</i>
mgr inż. Andrzej Brzenk	część instalacyjna	sieci ciepłone, wod.-kan. i gazowe	327/80 i 864/93	

#### SPRAWDZAJĄCY

<i>Imię i Nazwisko</i>	<i>Zakres prac</i>	<i>Specjalność</i>	<i>Nr uprawn. budowl.</i>	<i>Podpis</i>
inż. Antoni Lizończyk	część instalacyjna	sieci ciepłone, wod.-kan. i gazowe	1235/60	

#### WYKONUJĄCY

<i>Imię i Nazwisko</i>	<i>Zakres prac</i>	<i>Specjalność</i>	<i>Nr uprawn. budowl.</i>	<i>Podpis</i>
mgr inż. Piotr Krogulec	część instalacyjna	asystent projektanta		
mgr inż. Józef Bogalecki	część instalacyjna	asystent projektanta		
mgr Sabina Mielus	część instalacyjna	asystent projektanta		
mgr inż. Sebastian Sierzyński	część instalacyjna	asystent projektanta		

## Spis zawartości dokumentacji

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW I SPRAWDZAJĄCYCH.....	5
PROJEKT BUDOWLANY.....	11
1. Dane ogólne.....	11
1.1. Przedmiot opracowania.....	11
1.2. Zakres opracowania.....	11
1.3. Inwestor.....	11
1.4. Cel opracowania.....	11
1.5. Podstawa opracowania.....	11
1.6. Opis stanu istniejącego.....	12
1.6.1. Istniejące zagospodarowanie terenu i uwarunkowania terenowo-prawne.....	12
1.6.2. Zieleń.....	12
1.6.3. Warunki geotechniczne.....	13
1.6.4. Warunki własnościowe.....	13
1.6.5. Uwarunkowania dodatkowe realizacji inwestycji.....	13
2. Charakterystyka inwestycji.....	13
2.1. Cel inwestycji.....	13
2.2. Dane techniczne inwestycji.....	14
2.3. Projektowane rozwiązania techniczne.....	14
2.4. Skrzyżowanie z istniejącym uzbrojeniem i drogami.....	15
2.5. Obiekty.....	15
2.6. Rurociągi.....	16
2.7. Instalacja alarmowa i monitoringu.....	16
2.8. Ułożenie i łączenie rurociągów.....	16
2.9. Warunki wykonania.....	17
2.10. Warunki wykorzystania terenu oraz wpływ inwestycji na środowisko naturalne.....	17
2.11. Warunki realizacyjne i BHP.....	17
2.12. Zagospodarowanie odpadów.....	18
WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW.....	20
1. Zestawienie właścicieli działek według kolejności numerów działek.....	20
2. Zestawienie działek według ich właścicieli .....	27
INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA (BIOZ).....	29
1. Dane ogólne.....	29
1.1. Przedmiot inwestycji i temat opracowania.....	29
1.2. Inwestor.....	29
1.3. Podstawa opracowania.....	29
1.4. Cel i zakres opracowania.....	29
1.5. Przepisy i normy.....	29
2. Dane szczegółowe.....	30
2.1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego.....	30
2.2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych podlegających adaptacji lub rozbiórce.....	30
2.3. Wskazanie elementów zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.....	30
2.4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia.....	31



---

2.5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.....	32
2.6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.....	33
UZGODNIENIA.....	36
RYSUNKI.....	55



Katowice, 31 marca 2009 rok

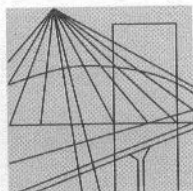
## **OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW I SPRAWDZAJĄCYCH**

Niniejsza dokumentacja projektowa pn.: „Modernizacja sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków na terenie pomiędzy ul.: Al. Jana Pawła II – Królowej Jadwigi - Meissnera – Al. Lisa – Wojska Polskiego w Kędzierzynie - Koźlu” jest wykonana zgodnie z:

- zawartą umową z Inwestorem;
- obowiązującymi przepisami, w tym techniczno - budowlanymi;
- zasadami wiedzy technicznej.

Projektant:

Sprawdzający:



Ś L Ą S K A  
O K R Ę G O W A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

Katowice, 8 stycznia 2009 r.

Pani/Pan **Andrzej Brzenk**  
**ul. Batalionu Kosynierów 1/6**  
**44-100 Gliwice**

## ZAŚWIADCZENIE

Pani/Pan **Brzenk Andrzej**  
jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa o numerze ewidencyjnym **SLK/IS/3673/01**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 30.06.2009 r.

PRZEWODNICZĄCY RADY  
ŚLĄSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
  
mgr inż. Stefan Czarniecki

40-026 KATOWICE, ul. Podgórna 4, tel./fax: 032 255 45 52; 032 608 07 22; www.oiiib.katowice.pl



URZĄD WOJEWODZKI  
w Katowicach  
Wydział Architektury i Kształtowania  
40-032 Katowice, ul. Jagiellońska 25  
051 425 5

Katowice, dnia 16 grudnia 1993 r.

Nr ewid. 864/93

STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
DO PEŁNIENIA SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH W BUDOWNICTWIE

Na podstawie § 2 ust. 1 pkt. 1, § 5 ust. 1 pkt. 1 i § 7 i § 13 ust. 1 pkt. 4 lit. a rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975r w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U.Nr 8, poz. 46 z późn. zm. (Dz.U.Nr 69)91 poz. 299) stwierdza się, że:

Obywatel ..... **ANDRZEJ B. R. Z. E. N. K.** .....  
..... **magister inżynier mechanik** .....  
urodzony dnia **23 lipca 1948 r. w Mysłowicach** .....  
posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji projektanta oraz kierownika budowy i robót.  
.....  
w specjalności: **instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci sanitarnych z ograniczeniem do sieci gazowych**

Obywatel ..... **ANDRZEJ B. R. Z. E. N. K.** jest upoważniony do :

- 1/ sporządzania projektów sieci gazowych uzbrojenia terenu,
- 2/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci gazowych uzbrojenia terenu.

z up. **WOJEWODY**  
**Dr inż. Andrzej Zygmunt Knapik**  
Dyrektor Wydziału Architektury  
Kształtowania



Wojewódzki Zarząd Budowlany i Siedli Wzrostu  
Główny Architekt Wzrostu  
ul. Jagiellońska 25  
40-032 KATOWICE

Katowice dnia 11 września 1980 r.

Nr ewid. 327/80

**STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
DO PEŁNIENIA SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH W BUDOWNICTWIE**

Na podstawie § 2 ust.1 pkt 1, § 4 ust.2, § 7  
i § 13 ust. 1 pkt. 4 lit.a, rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel ANDRZEJ JÓZEF BRZENK  
magister inżynier mechanik  
urodzony dnia 23 lipca 1948 r. w Mysłowicach  
posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji  
projektanta

w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci  
sanitarnych

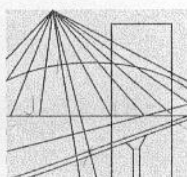
Obywatel ANDRZEJ JÓZEF BRZENK jest upoważniony do:

- 1/ sporządzania projektów sieci wodociagowych, kanalizacyjnych i ciepłych uzbrojenia terenu,
- 2/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego sieci wodociagowych, kanalizacyjnych i ciepłych.



Z up. Wojewoda  
M. Dołan  
mgr inż. arch. Michał Dołan





Ś L Ą S K A  
O K R Ę G O W A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

Katowice, 25 września 2008 r.

Pani/Pan **Antoni Lizończyk**  
**ul. Adamskiego 8/6**  
**40-069 Katowice**

## ZAŚWIADCZENIE

Pani/Pan **Lizończyk Antoni**

jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa o numerze ewidencyjnym **SLK/IS/3651/05** i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 31.10.2009 r.

PRZEWODNICZĄCY RADY  
ŚLĄSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
mgr inż. Stefan Czarniecki

40-026 KATOWICE ul. Podgórna 4 tel./fax 032 2554552, 032 6080722 www.oiiib.katowice.pl



POLSKA RZECZPOSPOLITA LUDOWA  
Komitet do Spraw Urbanistyki  
i Architektury

Warszawa, dnia 22 kwietnia 1960 r.

Nr ewid. uprawn. 1235/60

## U p r a w n i e n i a

z art. 363 prawa budowlanego

Ob. L I Z O Ń C Z Y K Antoni

inżynier Budownictwa sanitarnego w zakr. ogrzew. i wentyl.

urodz. dnia 10 grudnia 1932 r. w Kwaczale, pow. Chrzanów

po wykazaniu się posiadaniem kwalifikacji określonych art. 363 rozporządzenia Prez. z dnia 16 lutego 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. z 1939 r. Nr. 34, poz. 216) oraz po złożeniu egzaminu przewidzianego w art. 361 lit. c.) tego rozporządzenia, o t r z y m u j e na podstawie art. 367 wymienionego prawa uprawnienia do:

- 1) kierowania robotami instalacyjnymi przy budowie ogólnych i domowych urządzeń wodociągowych, kanalizacyjnych, centralnego ogrzewania i gazowych,
- 2) sporządzenia projektów (planów) tych robót.

Prezes

300

## PROJEKT BUDOWLANY

### 1. Dane ogólne

#### 1.1. Przedmiot opracowania

Przedmiotem opracowania realizowanego przez Energoekspert Sp. z o.o., 40-105 Katowice, ul. Węglowa 7 jest projekt pt. „Modernizacja sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków na terenie pomiędzy ul.: Al. Jana Pawła II – Królowej Jadwigi - Meissnera – Al. Lisa – Wojska Polskiego w Kędzierzynie-Koźlu”.

#### 1.2. Zakres opracowania

Niniejsze opracowanie obejmuje etap III – Projekt budowlany.

#### 1.3. Inwestor

Miejski Zakład Energetyki Ciepłej Sp. z o.o z siedzibą w Kędzierzynie-Koźlu przy ul. Stalmacha 18, 47-200 Kędzierzyn-Koźle

#### 1.4. Cel opracowania

Celem opracowania jest przygotowanie projektu budowlanego, który wraz z uzgodnieniami będzie podstawą do:

- uzyskania decyzji pozwolenia na budowę,
- wykonania projektu wykonawczego,
- realizacji projektu.

#### 1.5. Podstawa opracowania

Podstawę opracowania III etapu (Projektu budowlanego), jak w tytule, stanowi:

- umowa nr ZP/2/2008 zawarta w dniu 2 kwietnia 2008 roku w Kędzierzynie - Koźlu pomiędzy:
  - Miejskim Zakładem Energetyki Ciepłej Sp. z o.o z siedzibą w Kędzierzynie-Koźlu przy ul. Stalmacha 18, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, reprezentowanym przez:
    - ◆ Janusza Błaka - Prezesa Zarządu - Dyrektora,
    - ◆ Elżbietę Wójcik - Z-cę Dyrektora ds. Ekonomicznych - Główną Księgową,
  - a firmą Energoekspert Sp. z o.o. w Katowicach przy ul. Węglowej 7, 40-105 Katowice, reprezentowaną przez:
    - ◆ Marka Plebankiewicza - Prezesa Zarządu,
    - ◆ Andrzeja Mizerę - Członka Zarządu.
- zaktualizowana mapa zasadnicza w skali 1:500 z nakładkami: S, U i W wykonana przez Przedsiębiorstwo Usług Geodezyjno-Kartograficznych Wojciech Wiszniewski, ul. Skłodowskiej-Curie 6A/5; 47-200 Kędzierzyn-Koźle
- koncepcja sieci ciepłowniczych z września 2008 r. wykonana przez Energoekspert Sp. z o.o. w Katowicach i uzgodniona przez MZEC Sp. z o.o. w Kędzierzynie-Koźlu;
- specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia;
- notatka służbowa z dnia 03 kwietnia 2008r. spisana z MZEC Sp. z o.o. w K.-Koźlu;

- opinia Powiatowego Zespołu Uzgadniania Dokumentacji Projektowych Starostwa Powiatowego w K.-Koźlu;
- uzgodnienia, pozwolenia i opinie n/t. rozwiązań projektowych;
- obowiązujące przepisy i normy.

## 1.6. Opis stanu istniejącego

### 1.6.1. Istniejące zagospodarowanie terenu i uwarunkowania terenowo-prawne

Teren modernizowanych sieci jw. zlokalizowany jest na obszarze pomiędzy ul. ul.: Al. Jana Pawła II – Królowej Jadwigi - Meissnera – Al. Lisa – Wojska Polskiego w Kędzierzynie”. Jest to teren trzech osiedli mieszkaniowych: Śródmieście (część wschodnia), Piastów i Wschód. Teren jak wyżej jest gęsto zabudowany i posiada gęstą infrastrukturę technicznego uzbrojenia terenu. Przebudowywane sieci ciepłownicze będą prowadzone podziemnie z zastosowaniem technologii preizolowanej, bezkanałowej. Dla całego terenu jw. miasto ma opracowany miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego.

Z analizy uzgodnień branżowych i zaktualizowanej mapy zasadniczej wynika, że przebudowywane sieci ciepłownicze będą się krzyżowały z uzbrojeniem podziemnym, drogami powiatowymi, drogami gminnymi i osiedlowymi, parkingami osiedlowymi i chodnikami oraz z małą architekturą na w/w osiedlach.

### 1.6.2. Zieleni

Modernizowane (remontowane) sieci ciepłownicze, z niewielkimi wyjątkami pobiegą po trasie istniejących sieci kanałowych i będą ułożone w ich miejsce. Rosnące na sieciach drzewa zagrażają bezpieczeństwu użytkowania tych sieci i powinny być na bieżąco wycinane. W związku z powyższym będzie istniała konieczność wycinki drzew i krzewów zlokalizowanych na istniejących ciepłociągach, gdyż uniemożliwia to przeprowadzenie planowanej modernizacji.

W trakcie wizji w terenie tam, gdzie było to możliwe (ze względu na gęste uzbrojenie podziemne) oraz uzasadnione istniejącym zagospodarowaniem i skupiskami drzew, dokonaliśmy stosownej korekty trasy modernizowanego ciepłociągu tak, by ilość zieleni do wycinki ograniczyć do niezbędnego minimum. Wykonaliśmy dla potrzeb planowanej modernizacji sieci ciepłowniczej inwentaryzację istniejącej zieleni w pasie terenu, który umożliwi wykonanie remontu. Szczególnie wartościowe drzewa staraliśmy się ochronić zostawiając odcinki sieci kanałowej, w które będą wsuwane ciepłociągi preizolowane (wraz z rurami ochronnymi). Rozwiązanie takie możliwe jest tylko w miejscach, gdzie gabaryty kanałów umożliwią zastosowanie w/w rozwiązania.

Wykonana inwentaryzacja zieleni będzie podstawą do sporządzenia przez wykonawcę planu wycinki drzew i krzewów. Drzewa o średnicy pnia mniejszej od 10 cm można będzie przesadzić w miejsce wskazane przez właścicieli zieleni. Ogółem zinwentaryzowano 429 drzew i 324 krzewy usytuowane w pasie realizacyjnym modernizowanego ciepłociągu (w tym: 52 drzewa owocowe do wycinki bez odszkodowania, 9 topoli do wycinki z zamianą za nowe nasadzenia, 12 drzew uszkodzonych i chorych do usunięcia bez odszkodowania, 29 drzew zakwalifikowano do przesadzenia, 42 drzewa do zabezpieczenia rurami ochronnymi i 26 drzew do zachowania). Z tego do wycinki zakwalifikowano 259 drzew. Można założyć, że większość z 320 krzewów można będzie przesadzić w inne miejsce.

### 1.6.3. Warunki geotechniczne

Sieci ciepłownicze będą przebiegały głównie po trasie istniejących sieci kanałowych na 10 cm podsypce ułożonej na płycie dennej tych kanałów. Pod istniejącymi drogami zakłada się, że sieci poprowadzone będą w rurach ochronnych przeciągniętych w istniejących kanałach ciepłowniczych. W związku z powyższym dla modernizowanych sieci ciepłowniczych nie istnieje potrzeba wykonania wierceń geologicznych.

### 1.6.4. Warunki własnościowe

Sieci ciepłownicze będą przebiegały głównie po trasie istniejących sieci kanałowych lub w ich bezpośrednim sąsiedztwie. Powyższe dotyczy zarówno sieci rozprowadzających jak i przyłączy do istniejących budynków. W/w sieci pobiegą po terenie będącym własnością Robotniczej Spółdzielni Mieszkaniowej „Chemik”, Rzemieślniczej Spółdzielni- Biura Rachunkowego, PSS Społem, Miejskiego Zakładu Budownictwa Komunalnego (MZBK), Banku BPH S.A., Energii Pro GRUPA TAURON S.A., firmy NETTO Sp. z o.o. (wcześniej KONCEPT), Miejskiej Biblioteki Publicznej, Wojewódzkiego Zakładu Doskonalenia Zawodowego, Miejskiego Zakładu Energetyki Ciepłej w K.-Koźlu, RUCH-u S.A. Żłobka nr. 10, Przedszkola nr. nr.:9, 22, 24, 26, Zespołu Szkół nr1, Szkoły Podstawowej nr 9, Gminy Kędzierzyn-Koźle, Starostwa Powiatowego w Kędzierzynie-Koźlu i osób prywatnych. Przy projektowaniu przebiegu tras przebudowywanych ciepłociągów uwzględniono warunki własnościowe terenu i uzyskano niezbędne zgody właścicieli terenu na wykonanie remontu i związanych z tym prac budowlanych.

W opracowaniu ujęto także zmiany przebiegów sieci ciepłowniczych wynikłe z uzgodnień z właścicielami działek gruntowych. Trasy sieci ciepłych zaprojektowano w sposób, który w maksymalnym stopniu chroni zieleń wysoką i krzewy. Przebieg trasy projektowanych ciepłociągów przedstawiono na załączonych planach zagospodarowania i mapach ewidencyjnych.

### 1.6.5. Uwarunkowania dodatkowe realizacji inwestycji

Zgodnie z przeprowadzonym rozeznaniem:

- teren przez który przebiega planowany ciepłociąg nie podlega ochronie konserwatorskiej;
- teren przez który przebiega planowany ciepłociąg nie podlega wpływom eksploatacji górniczej;

## 2. Charakterystyka inwestycji

### 2.1. Cel inwestycji

Celem niniejszego opracowania, zgodnie z zapisami umownymi, jest:

1. Modernizacja istniejących, zdekapitalizowanych sieci ciepłowniczych i zastąpienie systemu kanałowego przez bardziej nowoczesny system preizolowany.
2. Optymalizacja średnic i przebiegów ciepłociągów po terenie istniejących osiedli mieszkaniowych jw.
3. Sensowny podział systemu ciepłowniczego na ww. terenie (osiedlach) poprzez zabudowanie zasuw sekcyjnych w wytypowanych przez MZEC Kędzierzyn-Koźle miejscach.

Projektowana inwestycja ma ponadto umożliwić:

- podłączenie nowych odbiorców do miejskiego systemu ciepłowniczego,
- poprawić niezawodność dostawy energii cieplnej do dotychczasowych odbiorców.

## 2.2. Dane techniczne inwestycji

Przedmiotowy ciepłociąg to inwestycja liniowa złożona z dwóch równoległych rurociągów stalowych izolowanych sztywną pianką poliuretanową w płaszczu osłonowym z polietylenu o dużej gęstości oraz niskonapięciowego kabla (monitoringu i sieci inkasenckiej) ułożonego w rurze polietylenowej Ø50 usytuowanej w osi sieci ciepłowniczej. Podziemny ciepłociąg będzie wykonany w technologii preizolowanej (bezkanałowej) i ułożony na głębokości 1÷2m. Ciepłociąg jw. będzie wyposażony w instalację alarmową umożliwiającą kontrolę stanu zawilgoceń rurociągów.

Dane techniczne ciepłociągów:

- ➔ **Sieci ciepłownicze wysokoparametrowe** Dn25 – Dn250 o łącznej długości ok.8 417 m, w tym:
  - sieci rozdzielcze o długości ok.6985 m oraz przyłącza o długości ok. 1432 m.
  - Kabel monitoringu i inkasencki: typ XzTKMXpw 7x2x0,8.
  - Parametry pracy sieci ciepłowniczej wysokich parametrów:
    - ◆ temperatura obliczeniowa czynnika grzewczego:
      - ✓ rurociąg zasilający - woda gorąca 135°C,
      - ✓ rurociąg powrotny - woda gorąca 65°C,
    - ◆ ciśnienie nominalne – 1,6 MPa;
- ➔ **Sieci ciepłownicze niskoparametrowe** Dn32 – Dn200 o łącznej długości ok.2 550,5 m, w tym:
  - sieć rozdzielcze o długości ok. 2 090,9m oraz przyłącza o długości ok. 459,5m.
  - Kabel monitoringu i inkasencki: typ YSTY 4x1,0
  - Parametry pracy sieci ciepłowniczej niskich parametrów:
    - ◆ temperatura obliczeniowa czynnika grzewczego:
      - ✓ rurociąg zasilający - woda gorąca 80°C,
      - ✓ rurociąg powrotny - woda gorąca 60°C,
    - ◆ ciśnienie nominalne – 1,6 MPa.

## 2.3. Projektowane rozwiązania techniczne

Teren modernizowanych sieci zlokalizowany jest pomiędzy ul. ul.: Al. Jana Pawła II – Królowej Jadwigi - Meissnera – Al. Lisa – Wojska Polskiego w Kędzierzynie-Koźlu” na trzech osiedlach mieszkaniowych: Śródmieście (część wschodnia), Piastów i Wschód.

Modernizowane sieci ciepłownicze będą przebiegały po trasach istniejących sieci kanałowych, dzięki czemu istnieje szansa zminimalizowania niezbędnych przekładek uzbrojenia podziemnego oraz bezkonfliktowego podłączenia istniejących odbiorców. Zmiany trasy sieci dokonane w niniejszym opracowaniu wynikają głównie z potrzeby dostosowania przebiegu ciepłociągów do wymogów systemu preizolowanego. W opracowaniu ujęto także zmiany przebiegów sieci ciepłowniczych wynikłe z uzgodnień z właścicielami działek gruntowych.

W ramach niniejszego opracowania zaprojektowano modernizację sieci wysokich i niskich parametrów oraz przeprojektowano istniejący w rejonie ulicy Wojska Polskiego system czterururowy niskich parametrów na system dwururowy.

Projektowane sieci ciepłownicze będą wykonane z rur preizolowanych, ze standardową grubością izolacji termicznej, wyposażonych w przewody impulsowego systemu alarmowego. Kompensację wydłużeń termicznych będą zapewniały kompensatory U-kształtowe i układy samokompensacji L

i Z -kształtowe zgodnie z zasadami kompensacji systemu rur preizolowanych. Przebieg trasy projektowanego ciepłociągu przedstawiono na załączonych planach zagospodarowania trasy sieci ciepłowniczych, a usytuowanie wysokościowe rurociągu w gruncie: rzędne posadowienia, spadki podłużne, średnice itp., na profilach podłużnych.

Na planach jw. zaznaczono lokalizację studzienek z zaworami odcinającymi i odwodnieniami/odpowietrzeniami rurociągów. Rysunek z rozwiązaniem szczegółowym studzienek jw. załączono do projektu.

Trasy sieci ciepłych zaprojektowano w sposób, który w maksymalnym stopniu chroni zieleni wysoką i krzewy.

## 2.4. Skrzyżowanie z istniejącym uzbrojeniem i drogami

Modernizowane ciepłociągi będą się krzyżowały z kablami średniego napięcia 15 kV i niskiego napięcia 0,4 kV. W miejscach skrzyżowań kable będą zabezpieczone rurami dwudzielnymi typu AROT-a.

Projektowane ciepłociągi będą się ponadto krzyżowały z:

- kanalizacjami deszczowymi różnych średnic;
- kanalizacjami sanitarnymi różnych średnic;
- wodociągami różnych średnic;
- gazociągami n/pr. różnych średnic (które będą zabezpieczone rurami ochronnymi dwudzielnymi);
- kanalizacjami oraz kablami teletechnicznymi (które będą zabezpieczone rurami dwudzielnymi typu AROT).

Projektowana głębokość ułożenia ciepłociągów i projektowane przekroczenia pod ulicami realizowane metodą wsuwania ciepłociągów (wraz z rurami ochronnymi) w kanały lub tunele nieprzełazowe, zapewnią bezkolizyjny charakter skrzyżowań z uzbrojeniem i istniejącymi drogami.

Pod ulicami z nawierzchnią asfaltową, w miejscach gdzie dotychczas nie było ciepłociągów, zostaną wykonane przewierthy lub przeciski, by nie uszkodzić istniejącej nawierzchni drogowych.

Przed przystąpieniem do realizacji przedmiotowej inwestycji wykonane zostaną przekopy kontrolne celem ustalenia rzeczywistej głębokości ułożenia istniejących sieci uzbrojenia podziemnego przy udziale ich Właścicieli, a na podstawie przeprowadzonych pomiarów zostanie dokonana ewentualna korekta rozwiązań projektowych.

Bardzo ważne będzie także odślonięcie istniejących przyłączy w miejscach włączeń do budynków, które po zinwentaryzowaniu umożliwi weryfikację tras projektowanych przyłączy.

## 2.5. Obiekty

### Studzienki zaworów:

Na odgałęzieniach i przyłączach do budynków zaprojektowano zawory odcinające preizolowane, usytuowane w studzienkach z kręgów betonowych. Zawory preizolowane z króćcami do spawania będą zabudowane na rurociągach zasilającym i powrotnym i będą wyposażone w zawory odwadniające bądź odpowietrzające od strony odbiorców ciepła. Zawory odcinające będą umieszczone w studzienkach o głębokościach wynikających z profili podłużnych zaprojektowanych ciepłociągów. Studzienki zaworów z kręgów betonowych będą posadowione na dwóch murkach wykonanych z bloczków betonowych na zaprawie cementowej, posadowionych na warstwie chudego be-

tonu. Studzienki będą przykryte płytą żelbetową z włazem kanałowym żeliwnym Ø800 klasy D400 wg. PN-EN 124 z fabrycznym zamknięciem.

#### Adaptacja istniejących obiektów:

- adaptacja do warunków systemu preizolowanego istniejącego tunelu półprzełazowego pod Aleją Lisa wraz z komorami towarzyszącymi, tunelu nieprzełazowego wraz z komorami pod ul. Harcerską oraz przejścia wraz z komorami pod ul. Bolesława Krzywoustego;
- rozbiórka i demontaż odcinków istniejącej sieci kanałowej oraz komór ciepłowniczych nieprzydatnych dla systemu preizolowanego;
- demontaż istniejących utwardzonych dróg osiedlowych w miejscach wykonywania przekroczeń metodą wąskoprzestrzennych wykopów otwartych ze wzmocnieniem ścian.

## 2.6. Rurociągi

Rurociągi na sieć ciepłą podziemną zaprojektowano z preizolowanych rur z izolacją standardową połączonych złączami mufowymi.

Rury będą standardowo wyposażone w druty alarmowe.

Do budowy rur preizolowanych będą stosowane rury stalowe spełniające wymagania normy PN-EN 253.; nie mogą być stosowane rury spiralnie spawane.

## 2.7. Instalacja alarmowa i monitoringu

Rury preizolowane, z których zbudowany jest ciepłociąg wyposażone są w druty (nieizolowane) instalacji alarmowej, które po połączeniu w miejscach mufowania utworzą standardową izolację alarmową typu impulsowego zwaną również systemem nordyckim.

System alarmowy umożliwi wykrycie:

- zawilgocenia pianki izolacyjnej;
- przerwy w obwodzie alarmowym;
- zwarcia w instalacji alarmowej.

Zgodnie z warunkami MZEC K.-Koźle na całej długości sieci ciepłowniczej zaprojektowano ułożenie 7-parowego kabla niskonapięciowego w przypadku ciepłociągów wysokoparametrowych i 4-parowego dla ciepłociągów niskoparametrowych (na potrzeby monitoringu i zbierania danych inka-senckich) zabudowanych w rurze polietylenowej Ø50 usytuowanej w osi sieci ciepłowniczej. Przekrój poprzeczny z usytuowaniem rur preizolowanych i rury PE z kablem pokazano na planach zagospodarowania trasy sieci ciepłowniczych.

#### Uwaga:

**Dla umożliwienia lokalizacji usterek niezbędna jest dokładna dokumentacja powykonawcza, którą należy wykonać w trakcie montażu, w której będą określone miejsca wszystkich połączeń (muf) i elementów sieci z zaznaczeniem ich długości.**

## 2.8. Ułożenie i łączenie rurociągów

Ciepłociąg z rur preizolowanych należy układać w wykopie na zagęszczonej podsypce piaskowej o skarpach pochyłonych zgodnie z PN-B-06050:1999. Grubość podsypki piaskowej powinna wynosić minimum 10cm.



Po wykonanej próbie ciśnieniowej rurociągów preizolowanych, w miejscach ich połączeń, należy połączyć przewody alarmowe i zamontować mufy, które będą wypełnione pianką poliuretanową. Rurociągi preizolowane należy zasypać warstwą piasku 20 cm ponad wierzch rurociągów. Po ułożeniu taśm ostrzegawczych pozostałą część wykopu wypełnić gruntem rodzimym pozbawionym ostrych przedmiotów i części organicznych. Nad ciepłociągiem, na głębokości od 60 do 90 cm (licząc od terenu) ułożyć kabel w osłonie z PE Ø50 do monitoringu. Nadsypany nad rurociągiem grunt należy zagęścić warstwami po 25 cm.

Rurociągi preizolowane będą łączone przez spawanie elektryczne metodą TIG/E wg PN-91/M-34031. Złącza spawane podlegają w 100% badaniom radiograficznym dla sieci rozdzielczych i w 10% dla przyłączy. Złącza spawane powinny odpowiadać klasie C lub B wg PN-EN 25817.

Przed zasypaniem rurociągów i kabla monitoringu należy wykonać inwentaryzację powykonawczą przebiegu ułożenia sieci i kabla.

## 2.9. Warunki wykonania

Montaż rurociągów, przygotowanie do ruchu, próba wodna i ruch próbny oraz ocena badań końcowych winny być przeprowadzone zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie normami i wytycznymi:

- PN-92/M-34031 Rurociągi pary i wody gorącej. Ogólne wymagania i badania wraz ze zmianami z 1996r.
- PN-B-10405:99 Sieci ciepłownicze wymagania i badania przy odbiorze
- Warunki techniczne wykonania i odbioru sieci ciepłowniczych z rur i elementów preizolowanych - COBRTI „INSTAL” 2002r.

Stosowane materiały winny spełniać wymagania norm PN-EN 253, 448, 488, 489.

Należy również uwzględnić wymagania wybranego producenta rur preizolowanych. Sieć ciepłą należy poddać próbie wodnej. Próbę przeprowadzić zgodnie z PN/M-34031 przy ciśnieniu próbnym 1,25 ciśnienia roboczego tj. 2 MPa.

## 2.10. Warunki wykorzystania terenu oraz wpływ inwestycji na środowisko naturalne

W trakcie realizacji inwestycji będą używane: koparki, wiertnice, spychacze, dźwigi i inne maszyny i urządzenia o napędzie silnikowym. W związku z powyższym należy liczyć się z chwilowymi przekroczeniami dopuszczalnych norm hałasu i zapylenia.

Po zakończeniu realizacji inwestycji teren budowy zostanie doprowadzony do stanu pierwotnego. Ciepłociąg na całej długości będzie przebiegał podziemnie. Zaprojektowany w technologii preizolowanej ciepłociąg, wraz z systemem alarmowym sygnalizującym stany przedawaryjne, zrealizowany w oparciu o zalecane wytyczne montażowe (dotyczące badania złączy spawanych, niezbędnych prób, ruchu próbnego itp.), który w trakcie eksploatacji będzie systematycznie kontrolowany **nie powinien stanowić zagrożenia dla środowiska naturalnego i otoczenia.**

## 2.11. Warunki realizacyjne i BHP

1. Przed rozpoczęciem prac przy budowie należy:

- a) teren budowy wydzielić poprzez jego odpowiednie oznaczenie i zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych. Wysokość ogrodzenia powinna wynosić co najmniej 1,5m;

- b) zapoznać się z warunkami właścicieli uzbrojenia terenu i uwarunkowaniami zawartymi w warunkach technicznych, oraz powiadomić użytkowników uzbrojenia o terminach rozpoczęcia robót i konieczności pełnienia przez nich nadzoru;
  - c) uzgodnić z inwestorem rodzaj czynności wymagających odbioru.
2. Prace ziemne prowadzić zgodnie z PN-B-06050:1999 oraz z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 6.02.2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. z 2003r. Nr 47, poz. 401). W trakcie prowadzenia wykopów należy oddzielnie składać humus, a po zakończeniu prac odtworzyć jego rozmieszczenie.
  3. Wykopy winny być zabezpieczone barierkami o wysokości 1,1m.
  4. Na przecięciu się trasy sieci ciepłej z ciągami pieszymi należy stosować mostki o szerokości min. 0,75 m, wsparte po 1,0 m poza krawędź wykopu i zaopatrzone w barierki o wysokości 1,1 m.
  5. Przed zasypaniem uzbrojenie i sieć ciepłą należy poddać pomiarom geodezyjnym powykonawczym.
  6. Po zrealizowaniu budowy teren należy przywrócić do stanu zastanego przed rozpoczęciem inwestycji.

## 2.12. Zagospodarowanie odpadów

Na terenie budowy mogą powstawać następujące typy odpadów (klasyfikacja na podstawie Rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie katalogu odpadów z dnia 27 września 2001r. Dz. U. z 2001r. Nr 112, poz. 1206):

Lp.	Nazwa odpadu	Kod
1	Mineralne oleje hydrauliczne niezawierające związków chlorowcoorganicznych	13 01 10*
2	Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych	13 02 05*
3	Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone	15 01 10*
4	Sorbenty, materiały filtracyjne (w tym filtry olejowe nieujęte w innych grupach), tkaniny do wycierania (np. szmaty, ścierki) i ubrania ochronne zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi	15 02 02*
5	Odpady betonu oraz gruz betonowy z rozbiórek i remontów	17 01 01
6	Żelazo i stal	17 04 05
7	Gleba i ziemia, w tym kamienie, zawierające substancje niebezpieczne	17 05 03*
8	Gleba i ziemia, w tym kamienie, inne niż wymienione w 17 05 03*	17 05 04
9	Urobek z pogłębienia zawierający lub zanieczyszczony substancjami niebezpiecznymi	17 05 05*
10	Urobek z pogłębienia inny niż wymieniony w 17 05 05*	17 05 06
11	Inne odpady z budowy, remontów i demontażu (w tym odpady zmieszane) zawierające substancje niebezpieczne	17 09 03*
12	Zmieszane odpady z budowy, remontów i demontażu inne niż wymienione w 17 09 01*, 17 09 02* i 17 09 03*	17 09 04
13	Niesegregowane (zmieszane) odpady komunalne	20 03 01

Uwaga - gwiazdką (\*) zaznaczono odpady niebezpieczne

Odpady niebezpieczne (np. odpady gruzu, gleba i ziemia zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi) mogą powstawać tylko w sytuacjach tzw. awaryjnych np. wycieku oleju. Zużyte oleje, czyściwo i opakowania zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi będą powstawały podczas

konserwacji i eksploatacji maszyn i urządzeń wykorzystywanych do prac budowlanych. Zgodnie z obowiązującymi przepisami każdy rodzaj odpadów niebezpiecznych będzie gromadzony i przechowywany oddzielnie. Transport odpadów niebezpiecznych z miejsc ich powstawania do miejsc ich odzysku lub unieszkodliwiania będzie się odbywać się z zachowaniem przepisów obowiązujących przy transporcie materiałów niebezpiecznych.

Odpady inne niż niebezpieczne powstają podczas robót rozbiórkowych, przygotowania terenu do budowy oraz robót montażowych. Maksymalne wykorzystanie tego typu odpadów możliwe jest tylko przy odpowiednio zaprogramowanym systemie gromadzenia i usuwania tych odpadów z miejsc ich wytwarzania do miejsc ostatecznego odzysku. Plany organizacji placu budowy winny przewidywać selektywne gromadzenie odpadów z podziałem na składniki mające charakter surowców wtórnych. W tym celu na terenie budowy należy ustawić specjalistyczne pojemniki, kontenery, zbiorniki przeznaczone do tymczasowego magazynowania danego rodzaju odpadu. W sposób selektywny w/w materiały będą wywożone do zakładu przetwórczego lub na składowisko. Prócz wyżej wymienionych i omówionych odpadów na terenie budowy będą powstawały odpady komunalne tj. pozostałości po artykułach spożywczych. Odpady te będą gromadzone w odpowiednich pojemnikach, które będą systematycznie opróżniane.

Odpady w postaci ziemi z wykopów będą usypywane w formie pryzm, w wyznaczonych miejscach w pobliżu prowadzonych robót ziemnych. Odpady te będą zagospodarowane poprzez zasypianie wykopów po zakończeniu prac budowlanych. Pozostałe, nie wykorzystane na terenie budowy odpady, zostaną przekazane odbiorcom posiadającym właściwe pozwolenia na gospodarowanie danego rodzaju odpadem.

## WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

Z właścicielami działek wyszczególnionych w poniższych zestawieniach przeprowadzono wstępne uzgodnienie dotyczące:

- umieszczenia w obrębie działki podziemnej preizolowanej sieci ciepłej w miejsce istniejącej sieci tradycyjnej;
- zezwolenie na czasowe zajęcie działki celem przeprowadzenia niezbędnych robót remontowo-budowlanych.

Od wszystkich uzyskano pozytywne stanowiska w przedmiotowej sprawie. Oryginały uzgodnień są do wglądu u Inwestora, natomiast kopie zostały załączone do Wniosku o pozwolenie na budowę, złożonego w Starostwie Powiatowym w Kędzierzynie-Koźlu.

### 1. Zestawienie właścicieli działek według kolejności numerów działek

L.p.	Ark.	Nr działki	Właściciel	Władający wg wypisu z ewidencji gruntów	Władający obecnie	Nr pisma uzgadniającego *
1	12	59/5	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
2	12	59/6	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
3	12	60/10	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
4	12	60/11	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
5	12	60/12	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
6	12	60/13	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
7	12	60/14	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
8	12	60/20	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
9	12	60/24	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
10	12	60/25	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
11	12	60/26	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
12	12	60/29	Ewa i Wojciech Bazgier	Ewa i Wojciech Bazgier	Ewa i Wojciech Bazgier	5
13	12	60/32	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
14	12	61/7	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
15	12	61/8	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
16	5	1195/2	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
17	5	1195/6	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
18	5	1195/8	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
19	5	1195/9	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
20	5	1195/10	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
21	5	1195/11	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
22	5	1195/12	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
23	5	1195/15	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
24	5	1195/16	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1



<i>L.p.</i>	<i>Ark.</i>	<i>Nr działki</i>	<i>Właściciel</i>	<i>Władający wg wypisu z ewidencji gruntów</i>	<i>Władający obecnie</i>	<i>Nr pisma uzgadniającego *</i>
25	5	1195/17	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
26	5	1197/4	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
27	5	1197/10	UM Kędzierzyn-Koźle	Przedszkole nr 22	Przedszkole nr 22	17 i 20
28	5	1197/32	Jadwiga i Marian Łuczak	Jadwiga i Marian Łuczak	Jadwiga i Marian Łuczak	6
29	5	1197/36	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
30	5	1197/39	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
31	5	1197/40	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
32	5	1197/44	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
33	5	1197/51	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
34	5	1197/52	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
35	5	1197/53	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
36	5	1197/57	Marian i Zofia Bednarek	Marian i Zofia Bednarek	Marian i Zofia Bednarek	3
37	5	1197/62	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
38	5	1197/75	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
39	5	1197/77	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
40	5	1197/86	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	„NETTO” Sp. z o.o.	... i 17
41	5	1197/87	UM Kędzierzyn-Koźle	PSS Społem	PSS Społem	12 i 17
42	5	1197/91	UM Kędzierzyn-Koźle	PSS Społem	PSS Społem	12 i 17
43	5	1197/100	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
44	5	1197/105	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
45	5	1197/109	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
46	5	1197/110	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
47	5	1197/111	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
48	5	1197/112	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
49	5	1197/113	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
50	5	1197/114	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
51	5	1197/115	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
52	5	1197/119	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
53	5	1197/120	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
54	5	1197/121	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
55	5	1197/122	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
56	5	1197/123	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
57	5	1197/124	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
58	5	1197/125	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
59	5	1197/128	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
60	5	1198/7	Skarb Państwa	Skarb Państwa	Powiatowy Zarząd Dróg	32



<i>L.p.</i>	<i>Ark.</i>	<i>Nr działki</i>	<i>Właściciel</i>	<i>Władający wg wypisu z ewidencji gruntów</i>	<i>Władający obecnie</i>	<i>Nr pisma uzgadniającego *</i>
61	5	1199/5	UM Kędzierzyn-Koźle	Rzemieślnicza Spółdz. Biuro Rachunkowe	Rzemieślnicza Spółdz. Biuro Rachunkowe	8 i 17
62	5	1199/10	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
63	5	1199/12	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
64	5	1199/14	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
65	5	1199/15	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
66	5	1199/18	Skarb Państwa	PKP SA	PKP SA	...
67	5	1199/19	Skarb Państwa	PKP SA	PKP SA	...
68	5	1199/24	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	30
69	5	1199/28	UM Kędzierzyn-Koźle	Przedszkole nr 9	Przedszkole nr 9	9
70	5	1199/30	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
71	5	1199/34	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
72	5	1199/46	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
73	5	1199/48	UM Kędzierzyn-Koźle	ADM "Blachownia"	MZBK	17 i 18
74	5	1199/54	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	Szkoła Podstawowa nr 9	17 i 25
76	5	1199/55	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
77	5	1199/56	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
78	5	1199/59	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
79	5	1200/1	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
80	5	1200/2	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
81	9	2257/2	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	Zespół Szkół nr 1	17 i 26
82	9	2257/3	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	30
83	9	2258/3	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	30
84	9	2260/6	UM Kędzierzyn-Koźle	PSS Społem	PSS Społem	19
85	9	2260/7	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	30
86	9	2262/9	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
87	9	2262/10	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
88	9	2262/13	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
89	9	2262/14	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
90	9	2262/15	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
91	9	2262/16	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
92	9	2262/17	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
93	9	2262/18	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
94	9	2262/19	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
95	9	2262/20	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
96	9	2262/21	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
97	9	2262/22	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17



<i>L.p.</i>	<i>Ark.</i>	<i>Nr działki</i>	<i>Właściciel</i>	<i>Władający wg wypisu z ewidencji gruntów</i>	<i>Władający obecnie</i>	<i>Nr pisma uzgadniającego *</i>
98	5	2811	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
99	5	2812	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
100	12	3410/3	UM Kędzierzyn-Koźle	Żłobek nr 10	Żłobek nr 10	11 i 17
101	12	3411/1	UM Kędzierzyn-Koźle	Przedszkole nr 24	Przedszkole nr 24	17 i 22
102	12	3412/2	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	Zespół Szkół nr 1	17 i 26
103	12	3413/2	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	Zespół Szkół nr 1	17 i 26
104	12	3413/7	UM Kędzierzyn-Koźle	EnergiaPro GRUPA TAURON S.A.	EnergiaPro GRUPA TAURON S.A.	4 i 17
105	12	3413/8	UM Kędzierzyn-Koźle	EnergiaPro GRUPA TAURON S.A.	EnergiaPro GRUPA TAURON S.A.	4 i 17
106	12	3413/17	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	17 i 24
107	12	3413/24	UM Kędzierzyn-Koźle	Żłobek nr 10	Żłobek nr 10	11 i 17
108	12	3413/25	UM Kędzierzyn-Koźle	Przedszkole nr 24	Przedszkole nr 24	17 i 22
109	12	3413/27	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
110	12	3413/33	UM Kędzierzyn-Koźle	Przedszkole nr 26	Przedszkole nr 26	17 i 27
111	12	3413/37	UM Kędzierzyn-Koźle	ADM „Blachownia”	MZBK	17 i 18
112	12	3413/44	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
113	12	3413/45	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
114	12	3413/46	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
115	12	3413/47	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
116	12	3413/49	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	31
117	12	3413/50	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
118	12	3413/51	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
119	12	3413/52	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
120	12	3413/53	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
121	12	3413/54	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
122	12	3413/55	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
123	12	3413/56	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
124	12	3413/58	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
125	12	3413/59	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
126	12	3413/60	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
127	12	3413/61	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
128	12	3413/62	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
129	12	3413/63	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
130	12	3413/64	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
131	12	3413/66	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
132	12	3413/67	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1



<i>L.p.</i>	<i>Ark.</i>	<i>Nr działki</i>	<i>Właściciel</i>	<i>Władający wg wypisu z ewidencji gruntów</i>	<i>Władający obecnie</i>	<i>Nr pisma uzgadniającego *</i>
133	12	3413/68	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
134	12	3413/69	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
135	12	3413/70	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
136	12	3413/71	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
137	12	3413/73	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
138	12	3413/74	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
139	12	3413/75	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
140	12	3413/77	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
141	12	3413/78	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
142	12	3413/79	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
143	12	3413/80	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
144	12	3413/82	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
145	12	3413/83	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
146	12	3413/85	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
147	12	3413/86	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
148	12	3413/89	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
149	12	3413/90	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
150	12	3413/91	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
151	12	3413/93	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
152	12	3413/94	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
153	12	3413/97	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
154	12	3413/99	Andrzej Bandurowski	Andrzej Bandurowski	Andrzej Bandurowski	21
155	12	3413/102	UM Kędzierzyn-Koźle	ADM "Blachownia"	MZBK	17 i 18
156	12	3413/103	UM Kędzierzyn-Koźle	ADM "Blachownia"	MZBK	17 i 18
157	12	3414	UM Kędzierzyn-Koźle	Miejska Biblioteka Publ., Wojewódzki Z-d Doskonalenia Zawodowego	Miejska Biblioteka Publ., Wojewódzki Z-d Doskonalenia Zawodowego	10, 15 i 17
158	12	3415/2	UM Kędzierzyn-Koźle	Przedszkole nr 26	Przedszkole nr 26	17 i 27
159	12	3415/3	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
160	12	3415/4	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
161	12	3417/37	UM Kędzierzyn-Koźle	MZEC	MZEC	14 i 17
162	12	3417/40	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
163	12	3417/41	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
164	12	3417/43	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
165	12	3417/66	UM Kędzierzyn-Koźle	MZEC	MZEC	14 i 17
166	12	3417/67	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
167	12	3418/2	UM Kędzierzyn-Koźle	MZEC	MZEC	14 i 17





<i>L.p.</i>	<i>Ark.</i>	<i>Nr działki</i>	<i>Właściciel</i>	<i>Władający wg wypisu z ewidencji gruntów</i>	<i>Władający obecnie</i>	<i>Nr pisma uzgadniającego *</i>
168	12	3420/10	UM Kędzierzyn-Koźle	Nowakowska Halina	Nowakowska Halina	23
169	12	3420/11	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
170	12	3420/12	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
171	12	3420/13	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
172	12	3420/23	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
173	12	3420/24	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
174	12	3420/25	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
175	12	3420/30	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
176	12	3420/41	UM Kędzierzyn-Koźle	PSS Spółem	PSS Spółem	12 i 17
177	12	3420/52	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
178	12	3420/55	UM Kędzierzyn-Koźle	Dziedziejko Bożena i Bogusław	Dziedziejko Bożena i Bogusław	29
179	12	3420/60	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
180	12	3420/61	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
181	12	3420/62	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
182	12	3420/63	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
183	12	3420/64	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
184	12	3420/66	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
185	12	3420/67	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
186	12	3420/68	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
187	12	3420/69	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
188	12	3420/70	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
189	12	3420/71	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
190	12	3420/72	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
191	12	3420/73	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
192	12	3420/74	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
193	12	3420/79	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
194	12	3420/80	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
195	12	3420/83	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
196	12	3420/84	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
197	12	3420/85	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
198	12	3420/86	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
199	12	3420/87	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
200	12	3420/88	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
201	12	3420/89	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
202	12	3420/90	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
203	12	3420/91	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1



<b>L.p.</b>	<b>Ark.</b>	<b>Nr działki</b>	<b>Właściciel</b>	<b>Władający wg wypisu z ewidencji gruntów</b>	<b>Władający obecnie</b>	<b>Nr pisma uzgadniającego *</b>
204	12	3420/92	UM Kędzierzyn-Koźle	RUCH SA, PSS Spółem	RUCH SA, PSS Spółem, MZBK	12 i 13
205	12	3420/93	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
206	12	3420/95	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
207	12	3420/96	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
208	12	3420/97	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	MZBK	7 i 17
209	12	3420/98	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	28
210	12	3420/99	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
211	12	3420/100	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
212	12	3420/102	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
213	12	3420/103	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
214	12	3420/106	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
215	12	3420/107	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
216	12	3420/108	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
217	12	3420/111	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
218	12	3420/112	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
219	12	3420/113	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
220	12	3420/115	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
221	12	3427/5	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
222	12	3427/27	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
223	12	3427/57	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
224	12	3427/62	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
225	12	3427/74	UM Kędzierzyn-Koźle	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
226	12	3427/78	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
227	12	3428	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
228	12	3429	Skarb Państwa	Skarb Państwa	Powiatowy Zarząd Dróg	32
229	12	3430	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	17
230	12	4196	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
231	12	4197	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1
232	12	4213/2	UM Kędzierzyn-Koźle	Bank BPH S.A.	Bank BPH S.A.	16 i 17
233	12	4214	UM Kędzierzyn-Koźle	Andrzej Bandurowski	Andrzej Bandurowski	21

\* - numeracja pism uzgadniających zgodnie z Etapem I projektu Rozdział 2.3



## 2. Zestawienie działek według ich właścicieli

<i><b>Właściciel</b></i>	<i><b>Władający obecnie</b></i>	<i><b>Nr działki</b></i>
UM Kędzierzyn-Koźle	UM Kędzierzyn-Koźle	59/5, 59/6, 60/10, 60/11, 60/12, 60/13, 60/14, 60/20, 60/24, 60/25, 60/26, 60/32, 61/7, 61/8, 1195/2, 1195/17, 1197/40, 1197/44, 1197/51, 1197/62, 1197/75, 1197/77, 1197/100, 1197/105, 1199/24, 1199/55, 1199/56, 1199/59, 2257/3, 2258/3, 2260/7, 2262/9, 2262/10, 2262/22, 2811, 2812, 3413/27, 3413/46, 3413/51, 3413/59, 3413/66, 3413/68, 3413/83, 3415/3, 3415/4, 3417/40, 3417/41, 3417/43, 3420/23, 3420/24, 3420/52, 3420/87, 3420/89, 3420/100, 3420/102, 3420/103, 3420/107, 3420/112, 3427/5, 3427/27, 3427/57, 3427/62, 3427/78, 3428, 3430
	MZBK	1197/36, 1197/39, 1197/52, 1197/53, 1199/10, 1199/12, 1199/14, 1199/15, 1199/30, 1199/46, 1199/48, 3413/17, 3413/37, 3413/102, 3413/103, 3420/11, 3420/12, 3420/13, 3420/92, 3420/97
	RSM „Chemik”	1195/9, 1195/16, 1197/4, 1197/111, 1197/113, 1197/124, 1197/125, 3413/67, 3413/69, 3413/91, 3413/94, 3413/97, 3417/67, 3420/25, 3420/30, 3420/98, 3420/99, 3427/74
	PSS Spółem	1197/87, 1197/91, 2260/6, 3420/41, 3420/92
	MZEC	3417/66, 3417/37, 3418/2
	EnergiaPro GRUPA TAURON S.A.	3413/7, 3413/8
	Zespół Szkół nr 1	2257/2, 3412/2, 3413/2
	Przedszkole nr 24	3411/1, 3413/25
	Przedszkole nr 26	3413/33, 3415/2
	Żłobek nr 10	3410/3, 3413/24
	Przedszkole nr 9	1199/28
	Przedszkole nr 22	1197/10
	Szkoła Podst. nr 9	1199/54
	„NETTO” Sp. z o.o.	1197/86
	Rzemieśl. Spółdz. Biuro Rachunkowe	1199/5
	Miejska Biblioteka Publiczna	3414
	Wojewódzki Zakład Doskonalenia Zawodowego	3414
	RUCH SA	3420/92
	Bank BPH S.A.	4213/2
	Bandurowski Andrzej	4214
	Dziedzijko Bożena i Bogusław	3420/55
	Nowakowska Halina	3420/10



<i><b>Właściciel</b></i>	<i><b>Władający obecnie</b></i>	<i><b>Nr działki</b></i>
RSM „Chemik”	RSM „Chemik”	1195/6, 1195/8, 1195/10, 1195/11, 1195/12, 1195/15, 1197/86, 1197/109, 1197/110, 1197/112, 1197/114, 1197/115, 1197/119, 1197/120, 1197/121, 1197/122, 1197/123, 1197/128, 1199/34, 1200/1, 1200/2, 2262/13, 2262/14, 2262/15, 2262/16, 2262/17, 2262/18, 2262/19, 2262/20, 2262/21, 3413/44, 3413/45, 3413/47, 3413/49, 3413/50, 3413/52, 3413/53, 3413/54, 3413/55, 3413/56, 3413/58, 3413/60, 3413/61, 3413/62, 3413/63, 3413/64, 3413/70, 3413/71, 3413/73, 3413/74, 3413/75, 3413/77, 3413/78, 3413/79, 3413/80, 3413/82, 3413/85, 3413/86, 3413/89, 3413/90, 3413/93, 3420/60, 3420/61, 3420/62, 3420/63, 3420/64, 3420/66, 3420/67, 3420/68, 3420/69, 3420/70, 3420/71, 3420/72, 3420/73, 3420/74, 3420/79, 3420/80, 3420/83, 3420/84, 3420/85, 3420/86, 3420/88, 3420/90, 3420/91, 3420/93, 3420/95, 3420/96, 3420/106, 3420/108, 3420/111, 3420/113, 3420/115, 4196, 4197
Skarb Państwa	PKP SA	1199/18, 1199/19
	Powiatowy Zarząd Dróg	1198/7, 3429
Łuczak Jadwiga i Marian	Łuczak Jadwiga i Marian	1197/32
Bednarek Marian i Zofia	Bednarek Marian i Zofia	1197/57
Bazgier Ewa i Wojciech	Bazgier Ewa i Wojciech	60/29
Bandurowski Andrzej	Bandurowski Andrzej	3413/99

# **INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA (BIOZ)**

## **1. Dane ogólne**

### **1.1. Przedmiot inwestycji i temat opracowania**

Przedmiotem inwestycji i tematem opracowania jest projekt pt. „Modernizacja sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków na terenie pomiędzy ul.: Al. Jana Pawła II – Królowej Jadwigi - Meissnera – Al. Lisa – Wojska Polskiego w Kędzierzynie-Koźlu”.

Tematem niniejszego opracowania jest informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

### **1.2. Inwestor**

Miejski Zakład Energetyki Ciepłej Sp. z o.o z siedzibą w Kędzierzynie-Koźlu przy ul. Stalacha 18, 47-200 Kędzierzyn-Koźle.

### **1.3. Podstawa opracowania**

Projekt Budowlany.

### **1.4. Cel i zakres opracowania**

Celem opracowania jest przygotowanie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia będącej podstawą do sporządzenia przez przyszłego Wykonawcę robót „Planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia” zgodnie z zasadami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 roku w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Zakres opracowania określają granice opracowania.

Przed rozpoczęciem robót kierownik budowy w oparciu o sporządzoną poniżej informację BIOZ jest zobowiązany do opracowania Planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia BIOZ.

### **1.5. Przepisy i normy**

Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 roku w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy.

Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 roku w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

## 2. Dane szczegółowe

### 2.1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego

Modernizacja sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków na terenie pomiędzy ul.: Al. Jana Pawła II – Królowej Jadwigi - Meissnera – Al. Lisa – Wojska Polskiego w Kędzierzynie-Koźlu.

Do głównych robót należą:

- wytyczenie trasy ciepłociągu;
- przygotowanie terenu: rozbiórka obiektów kolidujących z projektowaną inwestycją;
- wykonanie ogrodzeń tymczasowych;
- wycinka zieleni;
- demontaż istniejącej sieci ciepłowniczej kanałowej na odcinkach kolidujących z projektowaną przebudową;
- wykonanie ciepłociągu preizolowanego;
- wykonanie (odtworzenie) ogrodzeń;
- uporządkowanie terenu;
- wykonanie nowych nasadzeń.

### 2.2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych podlegających adaptacji lub rozbiórce

Dla wykonania przedmiotowej inwestycji niezbędne będą:

- adaptacja do warunków systemu preizolowanego istniejącego tunelu półprzełazowego pod Aleją Lisa wraz z komorami towarzyszącymi, tunelu nieprzełazowego wraz z komorami pod ul. Harcerską oraz przejścia wraz z komorami pod ul. Bolesława Krzywoustego;
- rozbiórka i demontaż odcinków istniejącej sieci kanałowej oraz komór ciepłowniczych nieprzydatnych dla systemu preizolowanego;
- demontaż istniejących utwardzonych dróg osiedlowych w miejscach wykonywania przekroczeń metodą wąskoprzestrzennych wykopów otwartych z wzmocnieniem ścian.

Na omawianym terenie znajdują się sieci i urządzenia infrastruktury technicznej, z którymi bezkolidyjnie będą się krzyżowały przebudowywane sieci ciepłownicze. Wynika to z faktu, że ciepłociągi będą usytuowane w miejscu obecnego ciepłociągu kanałowego, po jego zdemontowaniu. Przewiduje się, że z istniejącej infrastruktury technicznej jedynie kable elektroenergetyczne i teletechniczne będą wymagały adaptacji, poprzez ich zabezpieczenie w miejscach skrzyżowań rurami dzielonymi typu AROT-a.

### 2.3. Wskazanie elementów zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi

Jako prace szczególnie niebezpieczne (w rozumieniu Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 roku w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy), przy realizacji przedmiotowej inwestycji występują:

- prace wewnątrz kanałów podziemnych przełazowych;
- roboty ziemne i montażowe w pobliżu istniejącego uzbrojenia podziemnego (szczególnie sieć elektroenergetyczna SN i nn);

→ prace z użyciem materiałów niebezpiecznych.

Oprócz tego, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 roku w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. z dnia 10 lipca 2003 roku) § 6 podaje zakres robót budowlanych:

- których charakter, organizacja lub miejsce prowadzenia stwarza szczególnie wysokie ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi, a w szczególności przysypania ziemią lub upadku z wysokości;
- przy prowadzeniu których występują działania substancji chemicznych lub czynników biologicznych zagrażających bezpieczeństwu i zdrowiu ludzi;
- robót budowlanych prowadzonych w pobliżu linii elektrycznych lub czynnych linii komunikacyjnych;
- robót budowlanych prowadzonych przy montażu i demontażu ciężkich elementów prefabrykowanych, których masa przekracza 1,0 Mg.

#### **2.4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia**

Roboty budowlane, których charakter, organizacja lub miejsce prowadzenia stwarza szczególnie wysokie ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi, a w szczególności przysypania ziemią lub upadku z wysokości:

- roboty ziemne przy realizacji inwestycji - przy których będą wykonywane wykopy o ścianach pionowych bez rozparcia o głębokości większej niż 1,0 m oraz wykopy o bezpiecznym nachyleniu ścian o głębokości większej niż 3,0 m:
  - ◆ zagrożenie przysypaniem – zagrożenie występuje w miejscu wykonywania robót, przez cały okres istnienia wykopów;
  - ◆ zagrożenie porażeniem przez prąd, zalanie wodą, występujące przy prowadzeniu robót ziemnych w pobliżu kabli elektroenergetycznych i sieci kanalizacyjnych. Występuje przez cały okres prowadzenia wykopów w pobliżu tych sieci;
  - ◆ zagrożenie upadkiem do głębokiego wykopu. Występuje przez cały okres prowadzenia wykopów w ich miejscu;
  - ◆ zagrożenie uderzeniem przez ramię koparki dla ludzi znajdujących się w zasięgu jej pracy. Występuje przez cały okres prowadzenia wykopów w ich miejscu;
  - ◆ zagrożenie uderzeniem przez spadające narzędzia i materiały w czasie wykonywania robót na wysokości i ciesielskich. Zagrożenie występuje w miejscu wykonywania robót, przez cały okres ich trwania;
- roboty prowadzone wewnątrz kanałów podziemnych przełazowych, komór, studzienek i innych niebezpiecznych przestrzeni zamkniętych, przy prowadzeniu których występują zagrożenia w miejscu wykonywania robót, przez cały okres ich trwania, tj. m.in.:
  - ◆ możliwość dużego stężenia gazów niebezpiecznych dla zdrowia lub życia;
  - ◆ nieodpowiednie stężenie tlenu w powietrzu;
  - ◆ rozszczelnienie zlokalizowanych w kanale (tunelu) rurociągów i wyciek transportowanego w nich medium;
  - ◆ zagrożenia wynikające z prowadzenia robót spawalniczych w przestrzeniach zamkniętych;
- roboty budowlane, przy prowadzeniu których występują działania substancji chemicznych lub czynników biologicznych zagrażających bezpieczeństwu i zdrowiu ludzi:

- ◆ zagrożenie środkami chemicznymi występuje przy dodawaniu środków chemicznych do mieszanki betonowej. Zagrożenie występuje w miejscu wykonywania robót, przez cały okres ich trwania;
- ◆ zagrożenia występujące w czasie robót spawalniczych (zagrożenie poparzeniem lub wybuchem przy spawaniu gazowym, zagrożenie porażeniem prądem, zatruciem gazami, naświetleniem oczu promieniowaniem ultrafioletowym w czasie spawania elektrycznego). Zagrożenie występuje w miejscu wykonywania robót, przez cały okres ich trwania;
- ◆ zagrożenie występujące w czasie robót izolacyjnych i montażowych - zagrożenie poparzeniami, zatruciami oparami ze środków izolacyjnych m.in. przy skracaniu rurociągów i kształtek preizolowanych podczas prac montażowych (pianka izolacyjna podgrzana do temperatury powyżej 175°C wytwarza opary szkodliwe dla zdrowia). Zagrożenie występuje w miejscu wykonywania robót, przez cały okres ich trwania;
- ◆ wszystkie roboty, które mogą być prowadzone w temperaturze poniżej -10°C;
- roboty prowadzone w pobliżu czynnych ulic i dróg:
  - ◆ zagrożenie potrąceniem przez przejeżdżający pojazdy. Zagrożenie występuje w miejscu wykonywania robót, przez cały okres, w którym będą wykonywane;
- roboty budowlano-montażowe wykonywane pod lub w pobliżu przewodów linii elektroenergetycznych, w odległości liczonej poziomo od skrajnych przewodów, mniejszej niż:
  - ✓ 3,0 m - dla linii o napięciu znamionowym nieprzekraczającym 1 kV,
  - ✓ 5,0 m - dla linii o napięciu znamionowym powyżej 1 kV, lecz nieprzekraczającym 15 kV,
  - ✓ w sąsiedztwie linii 10 kV;
- ◆ zagrożenie porażeniem prądem. Dotyczy to przede wszystkim urządzeń dźwigowych używanych przy robotach budowlano-montażowych pracujących w pobliżu w/w linii elektroenergetycznych. Zagrożenie będzie występowało przez cały okres pracy w pobliżu tych linii. Zagrożenie to będzie wzrastało przy wystąpieniu niesprzyjających warunków atmosferycznych (np.: mgły, opady deszczu).

## **2.5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych**

Przez prace szczególnie niebezpieczne rozumie się prace, o których mowa w rozdziale 6 „Prace szczególnie niebezpieczne” Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 roku w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy oraz prace określone jako szczególnie niebezpieczne w innych przepisach dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy lub w instrukcjach eksploatacji urządzeń i instalacji, a także inne prace o zwiększonym zagrożeniu lub wykonywane w utrudnionych warunkach, uznane przez pracodawcę jako szczególnie niebezpieczne.

Bezpośredni nadzór nad BHP na placu budowy sprawuje odpowiednio kierownik budowy (robót) oraz mistrz budowlany.

Kierownik budowy jest obowiązany do ustalenia i aktualizowania wykazu prac szczególnie niebezpiecznych występujących na danej budowie.

Kierownik budowy powinien określić szczegółowe wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych, a zwłaszcza zapewnić:

- bezpośredni nadzór nad tymi pracami wyznaczonych w tym celu osób;
- odpowiednie środki zabezpieczające;
- instruktaż pracowników obejmujący w szczególności:
  - ◆ imienny podział pracy;



- ◆ kolejność wykonywania zadań;
- ◆ wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy przy poszczególnych czynnościach.

Na placu budowy powinny być udostępnione pracownikom instrukcje:

- wykonywania prac stwarzających zagrożenie wypadkowe,
- obsługi maszyn i urządzeń,
- postępowania z materiałami szkodliwymi dla zdrowia i niebezpiecznymi,
- udzielania pierwszej pomocy.

Do robót szczególnie niebezpiecznych wg Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej dnia 26 września 1997 roku w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy zaliczono:

- Roboty budowlane, rozbiórkowe, remontowe i montażowe prowadzone bez wstrzymania ruchu w miejscach przebywania pracowników zatrudnionych przy innych pracach lub działania maszyn i innych urządzeń technicznych powinny być organizowane w sposób nie narażający pracowników na niebezpieczeństwa i uciążliwości wynikające z prowadzonych robót, z jednoczesnym zastosowaniem szczególnych środków ostrożności;
- Prace w kanałach podziemnych przelazowych, komorach, studniach, studzienkach kanalizacyjnych, wnętrzach urządzeń technicznych i w innych niebezpiecznych przestrzeniach zamkniętych, do których wejście odbywa się przez włazy lub otwory o niewielkich rozmiarach lub jest w inny sposób utrudnione, zwanych dalej „zbiornikami”;
- Prace przy użyciu materiałów niebezpiecznych a w szczególności substancje i preparaty chemiczne zaliczone do niebezpiecznych, zgodnie z przepisami w sprawie substancji chemicznych stwarzających zagrożenia dla zdrowia lub życia.

## **2.6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń**

Należy wykonać odpowiednie zagospodarowanie terenu budowy przed rozpoczęciem robót budowlanych, co najmniej w zakresie:

- ogrodzenia terenu i wyznaczenia stref niebezpiecznych;
- wykonania dróg, wyjść i przejść dla pieszych oraz stanowisk postojowych dla pojazdów używanych na budowie;
- doprowadzenia energii elektrycznej oraz wody, zwanych dalej „mediami”, oraz odprowadzania lub utylizacji ścieków;
- urządzenia pomieszczeń higieniczno-sanitarnych i socjalnych;
- zapewnienia oświetlenia naturalnego i sztucznego;
- zapewnienia właściwej wentylacji;
- zapewnienia łączności telefonicznej;
- urządzenia składowisk materiałów i wyrobów.

W szczególności należy uwzględnić i zastosować następujące zalecenia:

- teren budowy lub robót należy ogrodzić albo w inny sposób uniemożliwić wejście osobom nieupoważnionym. Jeżeli ogrodzenie terenu budowy lub robót nie jest możliwe, należy oznakować granice terenu za pomocą tablic ostrzegawczych, a w razie potrzeby zapewnić stały nadzór. Ogrodzenie terenu budowy wykonać w taki sposób, aby nie stwarzało zagrożenia dla ludzi. Wysokość ogrodzenia powinna wynosić, co najmniej 1,5 m.  
Uwaga: Szczególnie należy zabezpieczyć teren przyległy do ulic z ruchem ciągłym. Wykonawca robót przed przystąpieniem do prac budowlanych winien wykonać plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dla realizacji inwestycji. Na placu budowy należy wyznaczyć tzw strefy niebezpieczne (np. pod istniejącymi liniami elektroenergetycznymi lub zagrożone upadkiem przedmiotów z wysokości) oraz drogi ewakuacyjne, tymczasowe i montażowe.
- Strefy niebezpieczne ogrodzić i oznakować. Przed skrzyżowaniem inwestycji z napowietrznymi liniami elektroenergetycznymi, w odległości nie mniejszej niż 15 m, ustawić oznakowane bramki, oświetlone w warunkach ograniczonej widoczności, wyznaczające dopuszczalne gabaryty przejeżdżających pojazdów.
- Szerokość drogi przeznaczonej dla ruchu pieszego jednokierunkowego powinna wynosić, co najmniej 0,75 m, a dwukierunkowego – 1,2 m. Pochylnie, po których dokonuje się ręcznego przenoszenia ciężarów, nie powinny mieć spadków większych niż 10%. Drogi komunikacyjne dla wózków i taczek nie mogą być nachylone więcej niż:
  - ◆ dla wózków szynowych 4%;
  - ◆ dla wózków bezzynowych 5%;
  - ◆ dla taczek 10%.
- Drogi komunikacyjne dla wózków i taczek usytuowane nad poziomem terenu powyżej 1 m, zabezpieczyć balustradą. Balustrada, powinna się składać z deski krawężnikowej o wysokości 0,15 m i poręczy ochronnej umieszczonej na wysokości 1,1 m. Wolna przestrzeń pomiędzy deską krawężnikową a poręczą należy wypełnić w sposób zabezpieczający pracownika przed upadkiem z wysokości. Przejścia o pochyleniu większym niż 15% należy zaopatrzyć w listwy umocowane poprzecznie, w odstępach nie mniejszych niż 0,4 m lub w schody o szerokości nie mniejszej niż 0,75 m, z co najmniej jednostronnym zabezpieczeniem.
- Wyjścia z magazynów oraz przejścia pomiędzy budynkami wychodzące na drogi zabezpieczyć poręczami ochronnymi umieszczonymi na wysokości 1,1 m lub w inny sposób, w szczególności labiryntami.
- Przejścia i strefy niebezpieczne należy oświetlić i oznakować znakami ostrzegawczymi lub znakami zakazu.
- Dla pojazdów używanych w trakcie wykonywania robót budowlanych należy wyznaczyć miejsca postojowe na terenie budowy.
- Na terenie budowy należy wyznaczyć, utwardzić i odwodnić miejsca do składowania materiałów i wyrobów. Składowiska materiałów, wyrobów i urządzeń technicznych wykonać w sposób wykluczający możliwość wywrócenia, zsunięcia, rozsunięcia się lub spadnięcia składowanych wyrobów i urządzeń.
- W przypadku przechowywania w magazynach substancji i preparatów niebezpiecznych należy informację o tym zamieścić na tablicach ostrzegawczych umieszczonych w widocznych miejscach. Towary te na terenie budowy należy przechowywać i użytkować zgodnie z instrukcjami producenta. Substancje i preparaty niebezpieczne przechowywać i przemieszczać na terenie budowy w opakowaniach producenta.
- Przechowywanie i składowanie materiałów na budowie winno się odbywać w taki sposób, aby zapewnić pełne bezpieczeństwo pracownikom, którzy ich będą używać.
- Drogi ewakuacyjne muszą odpowiadać wymaganiom przepisów techniczno-budowlanych oraz przepisów przeciwpożarowych. Drogi i wyjścia ewakuacyjne, wymagające oświetlenia, zaopa-



- trzyć, w przypadku awarii oświetlenia ogólnego (podstawowego), w oświetlenie awaryjne zapewniające dostateczne natężenie oświetlenia.
- Przed rozpoczęciem robót budowlanych ustalić trasy przebiegu istniejących mediów i zapoznać z symbolami oznaczeń tych tras osoby wykonujące roboty budowlane.
  - Przed przystąpieniem do robót Wykonawca powinien zlecić właścicielom uzbrojenia nadzór nad prowadzonymi pracami oraz ewentualne wyłączanie kablowych linii energetycznych. Wykonawca powiadomi odpowiednie jednostki i przedsiębiorstwa o rozpoczęciu robót.
  - Teren budowy wyposażać w niezbędny sprzęt do gaszenia pożaru oraz, w zależności od potrzeb, w system sygnalizacji pożarowej, dostosowany do charakteru budowy, rozmiarów i sposobu wykorzystania pomieszczeń, wyposażenia budowy, fizycznych i chemicznych właściwości substancji znajdujących się na terenie budowy, w ilości wynikającej z liczby zagrożonych osób.



## UZGODNIENIA

1. Uzgodnienie z EnergiaPro S.A., 53-314 Wrocław, pl. Powstańców Śląskich 20, Oddział w Opolu, Rejon Dystrybucji Kędzierzyn-Koźle, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul. Łukasiewicza 37 – RD3/6/RDE6/BK/677/2009/6688 z dnia 18.03.2009r.;
2. Uzgodnienie z Telekomunikacją Polską S.A., 40-163 Katowice, ul. Ordon 13 – STTSRECU/UR.710-005/9132/09 z dnia 16.02.2009r.;
3. Uzgodnienie z Miejskimi Wodociągami i Kanalizacją w Kędzierzynie-Koźlu Spółka z o.o., 47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul. Filtrowa 14 – DT.DB.63/236/2009 z dnia 17.02.2009r.;
4. Uzgodnienie z Górnośląską Spółką Gazownictwa, Rozdzielnia Gazu w Kędzierzynie-Koźlu, 47-220 Kędzierzyn-Koźle, ul. Grunwaldzka 69 – TR-3/111/432-8/2009 z dnia 10.02.2009r.;
5. Decyzja Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle uzgadniająca lokalizację projektowanej sieci w pasach drogowych – nr ZD.7332-2-16/09 z dnia 27.02.2009r.;
6. Decyzja Powiatowego Zarządu Dróg w Kędzierzynie-Koźlu, 47-200 Kędzierzyn – Koźle, ul. Skarbowa 3E – nr PZD.-544/25/09 z dnia 20.02.2009r.;
7. Warunki techniczne MZEC sp. z o.o. w Kędzierzynie-Koźlu - Notatka ze spotkania roboczego w MZEC Sp. z o.o. w Kędzierzynie – Koźlu z dnia 03.04.2008r.;
8. Notatka ze spotkania roboczego w MZEC Sp. z o.o. w Kędzierzynie-Koźlu z dnia 09.05.2008r.;
9. Pismo MZEC Sp. z o.o., 47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul. Stalmacha 18 – PR3/1537/08 z dnia 03.07.2008r.;
10. Pismo Energoexpert Sp. z o.o. 40-105 Katowice, ul. Węglowa 7 – EE/1233/2008 z dnia 23.07.2008r.
11. Opinia nr 32/2009 Powiatowego Zespołu Uzgadniania Dokumentacji Projektowych z dnia 19.03.2009 r.



**EnergiaPro S.A.**  
ul. Powstańców Śląskich 20 53-314 Wrocław  
Oddział w Opolu  
Rejon Dystrybucji Kędzierzyn-Koźle  
ul. Łukasiewicza 37 47-200 Kędzierzyn-Koźle  
tel. 077/482 30 81 fax 077/482 37 20  
KWP 91012-02-860 REGON 230179216-00065  
B2 WBR S.A. I/O Opole 79 1090 2138 0000 0001 0323 8248  
-1-



Kędzierzyn-Koźle, dnia 18.03.2009r.

RD3/6/RDE6/BK/677/2009 {6688}

**Energoekspert Sp. z o.o.**  
ul. Węglowa 7  
40-105 Katowice

**Dot.: Uzgodnienia uzbrojenia elektroenergetycznego w obrębie proj. sieci ciepłowniczej na Osiedlu Piastów i NDM w Kędzierzynie-Koźlu.**

W odpowiedzi na pismo znak : EE/0193/2009 w sprawie j.w. informujemy, że na załączonych planach geodezyjnych zostały wysowane linie kablowe 15 kV i 0,4 kV eksploatowane przez Rejon Dystrybucji Kędzierzyn-Koźle, ul. Łukasiewicza 37.

Zaznaczamy, że przez teren objęty uzgodnieniem przebiegają linie kablowe eksploatowane przez Urząd Miasta Kędzierzyn-Koźle i Miejski Zarząd Dróg.

Poniżej podajemy techniczne warunki, jakie należy spełnić przy realizacji proj. przedsięwzięcia :

1. Skrzyżowania i zbliżenia z istniejącymi liniami elektroenergetycznymi należy zaprojektować i wykonać zgodnie z wymogami normy N SEP-E-004 pt. „Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe. Projektowanie i budowa.”  
- projektowaną studzienkę zaworową nr S-7 odsunąć z trasy istniejącego kabla 15 kV (plan nr 2).
2. Prace ziemne w obrębie linii elektroenergetycznych należy prowadzić z uwzględnieniem wymogów podanej wyżej normy oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 06.02.2003 w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. nr 47, poz. 401 z dnia 19.03.2003r.) oraz Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 20.09.2001r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych (Dz. U. nr 118, poz. 1263 z dnia 15.10.2001r.).
3. Na 14 dni przed rozpoczęciem robót inwestor winien uzgodnić z RD-Kędzierzyn-Koźle harmonogram realizacji prac niezbędnych do wykonania w obszarze linii elektroenergetycznych z podaniem terminów ewentualnych wyłączeń.

Z tytułu zweryfikowania stanu aktualnego uzbrojenia, naniesienia na plan i uzgodnienia pobiera się opłatę, którą należy wpłacić na nasz rachunek bankowy zgodnie z załączoną fakturą.

Sprawę prowadzi Bożena Koryl – tel.077-4056317

**Załączniki:** 1 komplet planów + faktura

**Kopia:**  
a/a – RDE6

Kierownik  
Rejonu Dystrybucji Kędzierzyn-Koźle  
EnergiaPro S.A.  
Oddział w Opolu  
Marek Wójcik

EnergiaPro S.A.  
Oddział w Opolu  
45-047 Opole ul. Waryńskiego 1  
tel. +48-77/45 29 000, tel.sekr. +48-77/45 42 510, fax +48-77/45 56 451  
Regon 230179216-00065

EnergiaPro S.A., 53-314 Wrocław, pl. Powstańców Śląskich 20  
Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr 0000373321,  
Kapitał Zakładowy: 52 282 436,16 PLN w całości wpłacony, NIP 611-02-02-860, Regon 230179216



Telekomunikacja Polska  
Pion Technicznej Obsługi Klienta  
Region Południowy Technicznej Obsługi Klienta

ul. Ordona 13 40-163 Katowice  
tel.: 0 32 203 33 30  
fax: 0 32 204 01 01  
www.tp.pl

Katowice, 16 luty 2009r.

Energoekspert  
Sp. z o.o.  
40-105 Katowice  
ul. Węglowa 7

**Numer pisma:** STTSRECU/UR.710-005/9132/09

**Temat:** dotyczy wykonania dokumentacji projektowej na modernizację sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków na terenie pomiędzy ul.: al. Jana Pawła II- Królowej Jadwigi –Meissnera – al. Lisa – Wojska Polskiego na terenie miasta Kędzierzyn – Koźle.

Szanowny Panie,

Telekomunikacja Polska, Region Południowy Technicznej Obsługi Klienta, w odpowiedzi na pismo z 30 stycznia 2009r. roku informuje, że uzbrojenie teletechniczne będące własnością Telekomunikacji Polskiej jest zaewidencjonowane na załączonych planach geodezyjnych. Głębokość posadowienia naszego uzbrojenia wynosi 0,5 – 0,8 m. Możliwe jest posadowienie kanalizacji na głębokości innej niż normatywna spowodowane niwelacją terenu prowadzoną w latach ubiegłych.

W miejscach zbliżeń i skrzyżowań sieci ciepłowniczej z infrastrukturą teletechniczną własności TP S.A. najmniejsza dopuszczalna odległość powinna wynosić 0,5m od obudowy ciepłociągu - skrzyżowania należy wykonać prostopadle z dopuszczalnym odchyleniem o 35°. Kanalizację kablową nad rurociągami należy zabezpieczyć rurą ochronną, długość rury ochronnej powinna przekraczać o 1 m obrys rurociągu z każdej strony.

Zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 1 metr z obu stron zinwentaryzowanego uzbrojenia podziemnego Telekomunikacji Polskiej - prace w tych miejscach należy prowadzić pod nadzorem służb technicznych TP S.A.. Ciągi kanalizacji i telefoniczne kable ziemne na czas prowadzenia robót zabezpieczyć w wykopach przed zerwaniem lub uszkodzeniem. Niedopełnienie podanych warunków w przypadku uszkodzenia urządzeń łączności narazi wykonawcę na pokrycie strat związanych z ich naprawą i przestojem łączy. Sprawę prowadzi Urszula Ryba, kontakt telefoniczny pod numerem (77) 482 22 60

Z poważaniem

Jarosław Gajos

  
Kierownik Działu

Zarządzania Zasobami Fizycznymi Sieci  
w Opolu

Załącznik: 1 egz. projektu



**MIEJSKIE WODOCIĄGI  
i KANALIZACJA** w Kędzierzynie-Koźlu spółka. z o.o.

47-200 Kędzierzyn-Koźle, ul. Filtrowa 14, tel. (077) 480 13 00, tel./fax 480 13 23  
Dział obsługi klienta tel. 480 13 08, 480 13 09      Pogotowie wod.-kan. tel. 994 (całą dobę)

Kędzierzyn-Koźle, dnia 17 lutego 2009 r

NIP: PL 7490005208

REGON: 530553361

Nr KRS Opole  
0000052765

Kapitał Zakładowy  
91.847.500

Konta:

ING Bank Śląski S.A.  
1/0 w Kędzierzynie-Koźlu  
77 1050 1517 1000 0005  
0372 5962

BZ WBK S.A.  
1/0 Kędzierzyn-Koźle  
75 1090 2183 0000 0005  
6600 2682

PKO BP S.A.  
1/0 w Kędzierzynie-Koźlu  
12 1020 3714 0000 4602  
0007 7511

BCŻ S.A.  
0/0 Kędzierzyn-Koźle  
92 2030 0045 1110 0000  
0092 1210

BANK HANDLOWY  
w Warszawie S.A.  
FILIA w Kędzierzynie-Koźlu  
41 1030 1221 0000 0000  
7864 6004

www.mwik.com.pl

Ldz.DT.DB.63/236/2009

**Energoekspert Spółka z o.o.**  
**Energia i ekologia**  
**ul. Węglowa 7**  
**40 – 105 Katowice**

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Kędzierzynie-Koźlu Spółka z o.o. informują, że przedłożony przy piśmie z dnia 30 stycznia 2009 r **Plan zagospodarowania terenu z trasami modernizowanej sieci ciepłowniczej**, opracowany w związku z wykonaniem dokumentacji projektowej na modernizację wraz z przyłączami do budynków sieci ciepłowniczej przy ulicach Jana Pawła II – Królowej Jadwigi – Meissnera – al. Lisa – Wojska Polskiego w Kędzierzynie - Koźlu - przez Pracownię Projektową Energoekspert Spółka z o.o.w Katowicach w styczniu 2009 r uzgadnia się z zastrzeżeniem następujących warunków:

1. W miejscach skrzyżowań z siecią wodociągową od DN 200 ( < DN 200 ) zachować odległość w pionie 0,2 m,
2. Dla sieci wodociągowej > DN 200 zachować odległość w pionie 0,3 m.
3. W trakcie prowadzenia prac nie dopuszcza się składowania urobku na studniach kanalizacji sanitarnej i deszczowej,
4. W przypadku zasypiania studni - MWiK Spółka z o.o. dokona usunięcia powstałych zatorów oraz niedrożności urządzeń kanalizacyjnych na koszt Inwestora.
5. O zamierzonym terminie rozpoczęcia omawianych robót należy zawiadomić MWiK z 3 – tygodniowym wyprzedzeniem.

Jeden komplet przedłożonego „Planu...” pozostaje w Dziale Technicznym MWiK.

Należność za niniejsze uzgodnienie określona została w fakturze VAT, którą prześle się w terminie późniejszym.

**Załącznik:**

- zwrot egz. „Projektu” ... opatrzony klauzulą uzgadniającą

Prezes Zarządu  
  
Róża Jarosz

**Otrzymują:**

1. Adresat
2. Dział Sprzedaży i Obsługi Klienta w miejscu
3. TW w miejscu
4. TK w miejscu
5. DT.DB a/a

RJ.RK.KB.WH/PR – 63-09



Górnośląska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.  
ul. Szczęść Boże 11, 41-800 Zabrze

**Rozdzielnia Gazu w Kędzierzynie-Koźlu**

ul. Grunwaldzka 69, 47-220 Kędzierzyn-Koźle  
tel. (77) 483 47 31  
fax. (77) 483 47 31 w 12

**Energoekspert sp. z o.o.**

**ul. Węglowa 7**  
40-105 Katowice

Wasz znak:  
Nasz znak: TR-3/111 / 432 - 8/2009

Kędzierzyn-Koźle 10.02.2009

Dot.: uzgodnienia modernizacji sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków na terenie pomiędzy ul.: al. Jana Pawła II – Kr. Jadwigi – Meissnera – al. Lisa – Wojska Polskiego w Kędzierzynie – Koźlu.

Górnośląska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Opolu Rozdzielnia Gazu w Kędzierzynie-Koźlu informuje niniejszym pismem, że uzgadniamy rozwiązania projektowe j/w, w zakresie kolizji z siecią gazową z następującymi uwagami :

Na planach kolorem żółtym potwierdzono przebieg gazociągów niskiego ciśnienia gazu ziemnego. Przed przystąpieniem do prac ziemnych należy dokładnie ustalić miejsca kolizyjne przy pomocy ręcznych wykopów sondażowych w obecności przedstawiciela Rozdzielni Gazu w Kędzierzynie-Koźlu. Należy zachować odległości od gazociągów n/c zgodnie z wymogami PN - 91/ M.-34501 oraz Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dn.30.07.2001 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe (Dz.U.nr 96/01 z dn.11.09.01) a w wypadku skrzyżowań zastosować rury osłonowe. Za prawidłowe rozwiązanie i wykonanie miejsc kolizyjnych odpowiadają służby techniczne inwestora. Prace ziemne w pobliżu gazociągów należy wykonać ręcznie bez użycia sprzętu mechanicznego. Wykonawca zleci pismem do RG w Kędzierzynie-Koźlu odbiór wykonania miejsc kolizyjnych. W przypadku znalezienia podczas prac budowlanych armatury tzn. skrzynek ulicznych, wyprowadzeń zasowy lub sączków wężowych rur osłonowych konieczne jest zgłoszenie do Rozdzielni Gazu w razie konieczności podniesienia lub uzupełnienia skrzynek ulicznych. Odpis niniejszego pisma należy dołączyć do opracowań projektowych. Faktura VAT w załączeniu.

Załączniki:  
1. 1kpl map

z poważaniem

KIEDR  
Rozdzielnia Gazu K-Koźle  
Wojciech Podolski



PREZYDENT MIASTA  
Kędzierzyn-Koźle

ZD. 7332-2-16/09

Kędzierzyn-Koźle 2009-02-27

## DECYZJA

Na podstawie art. 39 ust. 3, 3a, 4 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych ( Dz. U. z 2007r. Nr 19, poz. 115 z później. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeksu Postępowania Administracyjnego ( Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071 z później. zm.)

### po rozpatrzeniu wniosku

firmy Energoekspert sp. z o.o., ul. Węglowa 7, 40-105 Katowice działającego z upoważnienia inwestora: Miejskiego Zakładu Energetyki Ciepłej w Kędzierzynie-Koźlu spółka z o.o., ul. Stalmacha 18, 47-220 Kędzierzyn-Koźle

### uzgadnia się lokalizację

projektowanej w pasie drogowym drogi gminnej ul. **Gagarina** (działka nr **1199/56**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi gminnej ul. **9 Maja** (działka nr **2812**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi gminnej ul. **Józefa Wieczorka** (działka nr **3420/89**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi gminnej ul. **Przemysława II** (działki nr **2262/22 i 3413/46**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi gminnej ul. **Mieszka I** (działki nr **3413/46 i 2258/3**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi wewnętrznej ul. **Janusza Meissnera** działki nr **59/6 i 3417/217**, obręb Kędzierzyn, w pasie drogowym drogi wewnętrznej ul. **Leszka Białego** (działka nr **3413/27**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi wewnętrznej ul. **Kazimierza Wielkiego** (działki nr **3413/68 i 3413/59**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi wewnętrznej ul. **Władysława Łokietka** (działka nr **3413/83**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi wewnętrznej ul. **Bolesława Śmiałego** (działka nr **3413/51**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi wewnętrznej ul. **Adama Benisza** (działka nr **3420/102**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi wewnętrznej ul. **Wojciecha Korfantego** (działki nr **3420/112, 3420/114, 3420/100 i 3420/103**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi wewnętrznej ul. **Karola Chodkiewicza** (działka nr **3420/23**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi wewnętrznej ul. **Romana Horoszkiewicza** (działka nr **60/24**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi wewnętrznej ul. **Walentego Fojkisa** (działki nr **3427/28 i 3427/27**, obręb Kędzierzyn), w pasie drogowym drogi wewnętrznej działka nr **3413/66**, obręb Kędzierzyn, na działkach drogowych nr **1198/5 i 1199/24**, obręb Kędzierzyn, na działce drogowej nr **2262/9**, obręb Kędzierzyn sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami jak na załączonych mapach

### na następujących warunkach

1. Przejścia poprzeczne siecią ciepłowniczą i przyłączami w poprzek urządzonych w/w pasów drogowych należy wykonać metodą przecisku mechanicznego.
2. Przejścia wzdłuż w/w pasów drogowych można wykonać metodą wykopu.
3. Wykopy winne być zasypane materiałem dopuszczonym do stosowania w budownictwie drogowym.
4. Dla zasypki wykopów w jezdni należy uzyskać następujące wartości wskaźnika zagęszczenia:
  - $I_s = 1,00$  - dla głębokości do 0,2 m poniżej powierzchni robót ziemnych,



- $I_s = 0,97$  - dla głębokości z zakresu: od większej niż 0,2 m poniżej powierzchni robót ziemnych, do mniejszej bądź równej 1,2 m poniżej powierzchni robót ziemnych,
  - $I_s = 0,95$  - dla głębokości z zakresu: od większej niż 1,2 m poniżej powierzchni robót ziemnych, do gruntu rodzimego.
5. Dla podbudowy należy uzyskać następujące wskaźniki:
- zagęszczenie – stosunek modułu odkształcenia wtórnego  $E_2$ , do pierwotnego  $E_1$  nie może być większy niż 2,2,
  - nośność – moduł odkształcenia mierzony płytą o średnicy 30 cm, od pierwotnego obciążenia nie może być mniejszy niż 80 MPa, a od drugiego obciążenia nie może być mniejszy niż 140 MPa.
6. Dla zasypki wykopów poza jezdnią należy uzyskać następujące wartości wskaźnika zagęszczenia:
- dla poboczy  $I_s = 0,97$
  - dla chodników  $I_s = 0,97$  - dla głębokości mniejszej bądź równej 1,2 m poniżej powierzchni robót ziemnych
  - $I_s = 0,95$  - dla głębokości z zakresu: od większej niż 1,2 m poniżej powierzchni robót ziemnych, do gruntu rodzimego
7. Pasy drogowe w miejscach prowadzenia robót należy doprowadzić do stanu pierwotnego odtwarzając zastane warstwy przekroju drogi, z tym że:
- nawierzchnię chodników, w których wykonany został wykop, przywrócić do stanu pierwotnego na całej szerokości z możliwością wykorzystania nieuszkodzonych elementów rozbranej nawierzchni chodnika.
  - w przypadku wykonywania wykopu w jezdni należy spełnić poniższe warunki:
    - a) jeżeli roboty będą polegać na wykonaniu wykopu bez przekraczania osi jezdni, którego brzeg będzie oddalony więcej niż jeden metr od osi jezdni, to nawierzchnię drogi należy odtworzyć po obu stronach wykopu na całej szerokości pasa ruchu i na całej długości wykopu,
    - b) jeżeli roboty będą polegać na wykonaniu wykopu bez przekraczania osi jezdni, którego brzeg oddalony 1 m lub mniej od osi jezdni, to nawierzchnię drogi należy odtworzyć na całej szerokości jezdni i na całej długości wykopu.
    - c) jeżeli roboty będą polegać na wykonywaniu wykopów przekraczających oś jezdni, to:
      - nawierzchnię drogi należy odtworzyć na całej szerokości jezdni i na całej długości wykopu,
      - jeżeli wykopy usytuowane względem siebie w odległości mniejszej niż 200 m, nawierzchnię drogi należy odtworzyć na całej szerokości i na całym odcinku jezdni, w którym są usytuowane te wykopy,
      - jeżeli wykopy będą usytuowane względem siebie w odległości równej lub większej niż 200 m nawierzchnię drogi należy odtworzyć na całej szerokości jezdni po obu stronach wykopu na szerokości 1m.
8. Przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor zobowiązany jest do uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych we właściwym urzędzie ds. budownictwa.
9. Przed rozpoczęciem robót w w/w pasach drogowych należy wystąpić z wnioskiem o zajęcie pasa drogowego do Wydziału Zarządzania Drogami Urzędu Miasta Kędzierzyn-Koźle zgodnie z ustawą o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 r.
10. Należy sporządzić projekt czasowej organizacji ruchu na czas budowy zgodny z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz. U. z 2003r. Nr 177, poz. 1729). Projekt w/w organizacji należy przedłożyć w tut. Wydziale w celu zaopiniowania.



11. Wydział Zarządzania Drogami nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wskutek prowadzonych robót urządzeń obcych znajdujących się w pasie drogowym.  
Ewentualne uszkodzenia urządzeń obcych wykonawca robót będzie zobowiązany usunąć na własny koszt w porozumieniu z ich administratorem.
12. Roboty drogowe podlegają odbiorowi przez Wydział Zarządzania Drogami.

Uzgodnienie niniejsze wygasa, jeżeli w ciągu 3 lat od daty jego wydania w/w sieć ciepłownicza wraz z przyłączami zostanie wybudowana.

### UZASADNIENIE

Niniejsza decyzja nie wymaga uzasadnienia, gdyż w całości uwzględnia żądanie strony.

### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Opolu za pośrednictwem organu wydającego decyzję w terminie 14 dni od daty jego otrzymania.

**Decyzja podlega opłacie skarbowej w wysokości 10,00 zł, zgodnie z art.1, ust. 1 pkt. 1) lit. a) i części I, poz. 53 załącznika ustawy o opłacie skarbowej z dnia 16 listopada 2006 r. /Dz. U. Nr225, poz. 1635/**



Z up. Prezydenta Miasta  
KIEROWNIK WYDZIAŁU  
*mgr inż. Marek Mazurkiewicz*

Pobrano opłatę skarbową w wysokości 10,00 zł  
w dniu .....  
nr .....  
pokrótowanie wpłaty  
nr .....  
Inspektor



*Zdzigniusz Loba*  
Inspektor

Powiatowy Zarząd Dróg  
47-200 Kędzierzyn-Koźle  
ul. Skarbowska 3E  
tel. 077/48-291-33 fax 48-291-32  
NIP 7492041792

Kędzierzyn-Koźle 20.02.2009 r.

Nr PZD.–544/25/09

## DECYZJA

Na podstawie art. 39 ust. 3 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 19, poz. 115 z późn. zm.), a także art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), upoważnienia Nr 86/341/2008 Zarządu Powiatu Kędzierzyńsko-Kozielskiego z dnia 29.09.2008 r. w sprawie udzielenia upoważnienia Dyrektorowi Powiatowego Zarządu Dróg w Kędzierzynie -Koźlu do wydawania decyzji administracyjnych

### Po rozpatrzeniu wniosku

EE energoekspert sp. z o.o. energia i ekologia ul. Węglowa 7, 40-105 Katowice, dot. uzgodnienia projektu modernizacji sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków w pasie drogowym dróg powiatowych nr. 1477 O – ul. Wojska Polskiego, nr 2049 O – ul. Kosmonautów, nr 2052 O – ul. Krzywoustego, nr 2053 O – Alei Lisa, nr 2046 O – ul. Harcerskiej, nr 2061 O - ul. Pionierów w Kędzierzynie-Koźlu.

### wyrażam zgodę

na modernizację sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków w pasie drogowym dróg powiatowych nr. 1477 O – ul. Wojska Polskiego, nr 2049 O – ul. Kosmonautów, nr 2052 O – ul. Krzywoustego, nr 2053 O – Alei Lisa, nr 2046 O – ul. Harcerskiej, nr 2061 O - ul. Pionierów w Kędzierzynie-Koźlu, EE energoekspert sp. z o.o. energia i ekologia ul. Węglowa 7, 40-105 Katowice.

### na warunkach

1. Dopuszcza się wykonanie modernizacji ciepłociągu w poboczu (chodniku) drogi powiatowej w wykopie otwartym umocnionym bez naruszenia struktury jezdni minimum 0,75m od jej skrajnej krawędzi.
2. Przejście ciepłociągu pod drogą powiatową wykonać metodą przecisku, przewiertu, w kanałach technologicznych lub metodą FlowTex (w zawieszinie bentonitowej) bez naruszenia struktury jezdni.
3. Komory przewiertowe należy przewidzieć poza pasem drogowym.
4. W razie braku możliwości wykonania komór przewiertowych poza pasem drogowym, minimalna odległość komory od krawędzi jezdni nie może być mniejsza niż 0,75m.
5. Po wykonaniu modernizacji ciepłociągu własnym kosztem i staraniem należy odbudować naruszony pas drogowy z uwzględnieniem warunku iż grunt w miejscu wykopu należy zagęścić do wskaźnika  $I_s = 0.98$
6. Wyniki badań wskaźnika zagęszczenia poszczególnych elementów wykonane przez specjalistyczną firmę lub laboratorium drogowe, tj. podłoża i podbudowy należy okazać w Powiatowym Zarządzie Dróg, co będzie podstawą do odbioru pasa drogowego.
7. Utrzymanie, konserwacja sieci ciepłowniczej znajdującej się w pasie drogowym należeć będzie do właściciela tego urządzenia.
8. Wykonane roboty winny być zgłoszone w Powiatowym Zarządzie Dróg w Kędzierzynie – Koźlu i odebrane przez przedstawiciela Zarządy, co będzie podstawą do protokolarnego przekazania pasa drogowego po ich zakończeniu.
9. Za skutki wynikłe z lokalizacji ciepłociągu w pasie drogowym i ewentualne jego

uszkodzenie w trakcie wykonania robót drogowych tut. Zarządu nie będzie ponosił odpowiedzialności.

10. Przed rozpoczęciem robót w pasie drogowym w/w drogi powiatowej należy wystąpić z wnioskiem o zajęcie pasa drogowego do Powiatowego Zarządu Dróg w Kędzierzynie - Koźlu dołączając informację o terminie wykonania robót i rodzaju sprzętu do wykonania modernizacji ciepłociągu, wielkość zajmowanych powierzchni w pasie drogowym, personalia osoby odpowiedzialnej za przebieg prac, kopie pozwolenia na budowę lub zgłoszenie w wydziale budownictwa, oraz tymczasową organizację ruchu opracowaną indywidualnie – zatwierdzoną przez właściwy dla danej drogi organ zarządzający ruchem, po uzgodnieniu z zarządcą drogi.
11. Powiatowy Zarząd Dróg zastrzega, iż w przypadku, modernizacji lub remontu drogi, po 4 latach od wydania zezwolenia na umieszczenie ww. urządzenia, o ile będzie konieczna przebudowa tego urządzenia zostanie ona dokonana na koszt właściciela
12. Niniejsza decyzja nie zwalnia od załatwienia pozwolenia na budowę lub niezbędnych formalności zgodnie z Ustawą Prawo Budowlane.
13. Niniejsza decyzja jest równoznaczna z Umową Korzystania z Nieruchomości

Niniejsza decyzja jest ważna na okres 2 lat od daty jej wydania.

#### UZASADNIENIE

Niniejsze postanowienie uwzględnia żądania strony w całości, wobec czego nie wymaga uzasadnienia.

#### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Opolu, za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

#### Otrzymują:

1. a/a.

DYREKTOR  
Powiatowego Zarządu Dróg  
w Kędzierzynie-Koźlu  
.....  
mgr inż. Arkadiusz Kryś  
podpis

**Notatka ze spotkania roboczego  
w dniu 03.04. 2008r.**

Dotyczy: wykonania dokumentacji projektowej na modernizację sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków na terenie pomiędzy ul.: al. Jana Pawła II - Królowej Jadwigi - Meissnera - al. Lisa - Wojska Polskiego w Kędzierzynie Koźlu.

W spotkaniu uczestniczyły następujące osoby:

- ze strony MZEC Sp. z o.o. w Kędzierzynie Koźlu:
  - Alina Wieczorek
  - Ryszard Kamiński
- ze strony Energoekspert Sp. z o.o.
  - Andrzej Brzenk
  - Piotr Krogulec

**USTALENIA**

**1. Zakres modernizacji:**

- a. Modernizacja obejmuje przebudowę istniejącej sieci ciepłowniczej ułożonej w kanałach lupinowych na sieć preizolowaną (w systemie bezkanałowym) z sygnalizacją alarmową oraz z ułożeniem kabla do monitoringu pracy węzłów oraz sieci inkasenckiej. Sieć do monitoringu pracy węzłów winna mieć strukturę magistrali. Systemy alarmowe w sieciach preizolowanych muszą być wyposażone w detektory usterek.
- b. Dobór średnic przewodów wykonać na podstawie dostarczonego na spotkaniu przez MZEC zapotrzebowania ciepła dla podłączonych obiektów. Dane w sprawie zapotrzebowania ciepła dla nowych odbiorców MZEC przekaze w terminie tygodnia od podpisania notatki służbowej.
- c. Wejścia przyłączy sieci ciepłowniczej wykonać:
  - bezpośrednio do pomieszczeń węzłów cieplnych i zakończyć za ścianą zaworami odcinającymi,
  - w przypadku węzłów cieplnych usytuowanych po przeciwnej stronie budynku niż sieci cieplne, sieci preizolowane doprowadzić w miejsce obecnego włączenia sieci kanałowych (zgodnie z pismem MZEC K.-Koźle znak: D/EJ/599/2008 z dnia 10 marca 2008).
- d. Po przedstawieniu koncepcji tras sieci cieplnych, miejsca usytuowania zaworów sekcjonujących uzgodnić z MZEC.
- e. Istniejąca sieć ciepłownicza ułożona w technologii preizolowanej nie podlega wymianie.
- f. Lokalizacja istniejącej sieci preizolowanej i dane dotyczące jej wysokościowego usytuowania zostaną przekazane do Energoekspert sp. z o.o. w terminie tygodnia od podpisania notatki służbowej.

**2. Określenie warunków MZEC Kędzierzyn - Koźle dla projektowanych sieci cieplnych:**

- a. Projektowanie sieci cieplnych oparte będzie o wytyczne zawarte w „Katalogu elementów preizolowanych sieci cieplnych” Logstor Ror. Nazwa systemu rur preizolowanych nie będzie podana w projekcie. W projekcie będą zastosowane rury stalowe zespolone z płaszczem osłonowym z HDPE seria 1 (standard).
- b. System alarmowy - impulsowy, zaprojektowany w systemie Logstor Ror. Ilość i miejsce zamontowania detektorów usterek winna być zaprojektowana w oparciu o urządzenia LEVR ACN - N.
- c. Odwodnienia - z wykorzystaniem typowych rozwiązań dla systemu Logstor Ror. Dla sieci cieplnych DN<125 odwodnienia stosować tylko przy długościach powyżej 200m i dużych spadkach (powyżej 5%).
- d. Odpowietrzenia - z wykorzystaniem typowych rozwiązań dla części podziemnej. Wylot odpowietrzenia będzie skierowany w dół. Dla sieci cieplnych DN<125 odpowietrzenia stosować tylko przy długościach powyżej 200m i dużych spadkach (powyżej 5%).
- e. Preizolowaną armaturę odcinającą umieszczać w studzienkach Ø 1400 lub większych z włączami Ø 800 fabrycznie zabezpieczonymi przed kradzieżą. Na elementy odcinające



zastosować zawory kulowe dla DN<100 bez przekładni, a dla DN 125 i większych przepustnice z napędem ręcznym poprzez przekładnie planetarne. Króćce zaworowe podprowadzić pod włącz.

- f. Dla przesyłu danych telemetrycznych i sieci inkasenckiej ułożyć osiowo rurę PE (polietylenową) Ø50, w której będzie ułożony kabel sterowniczy niskonapięciowy siedmiożyłowy (XzTKMX pw 7 x 2 x 0,8) dla obsługi w/w sieci i węzłów ciepłowniczych. Przewód winien być ułożony w strukturze magistrali. Długość dodatkowego kabla dla systemu telemetrycznego i sieci inkasenckiej, w przypadku lokalizacji węzłów ciepłych po drugiej stronie w stosunku do sieci zasilającej, pada MZEC Kędzierzyn - Koźle po rozeznaniu sytuacji. Długość kabla dodatkowego jw. będzie ujęta w wykazie materiałów budowlanych (specyfikacji).
- g. Parametry pracy sieci ciepłowniczej:
- temperatura: nominalna nośnika 135/65°C (dla sieci wysokoparametrowej) oraz 90/60°C (dla sieci niskoparametrowej), w/w temperatury są regulowane w funkcji temp. zewnętrznej;
  - max. ciśnienie robocze 1,6 MPa;
  - nośnik ciepła - woda grzewcza;

### 3. Wymogi formalne.

- a. Dokumentacja winna być sporządzona zgodnie z zasadami szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego.
- b. Projektowane urządzenia muszą posiadać stosowne certyfikaty i dopuszczenia do stosowania w budownictwie.

### 4. Sposób uzgadniania poszczególnych podetapów działania:

- a. Wszelkie uzgodnienia dokonywane będą w formie pisemnej.
- b. Spotkania robocze będą odbywały się sukcesywnie w miarę postępu prac po uzgodnieniu terminu spotkania.

### 5. Przyjęcie skali podkładów mapowych dla poszczególnych etapów opracowania:

- a. Opracowanie dla zakresu etapu II (koncepcja), będzie wydane na mapach w skali 1:1000 (otrzymanych poprzez pomniejszenie map w skali 1:500).
- b. Reszta dokumentacji projektowej będzie wykonana na mapach zasadniczych w skali 1:500.

### 6. Ustalenie formy występowania do Instytucji zewnętrznych w celach przeprowadzenia uzgodnień:

- a. MZEC Kędzierzyn - Koźle przekazał w trakcie spotkania pełnomocnictwo do występowania do podmiotów prawnych i osób fizycznych.
- b. W razie ewentualnych roszczeń finansowych sprawy własnościowe z właścicielami gruntu przeprowadzi MZEC Kędzierzyn - Koźle w oparciu o materiały dostarczone przez Energoekspert sp. z o.o.
- c. Energoekspert sp. z o.o. przygotowuje zestawienie i umowy wstępne z właścicielami gruntów (potrzebne do oświadczenia o prawie dysponowania nieruchomością na cele budowlane) na termin umowy zakończenia etapu I prac projektowych tj. 29 sierpnia 2008r.

Na tym notatkę zakończono i podpisano:

MZEC Sp. z o.o. w Kędzierzynie - Koźlu	Energoekspert Sp. z o.o.
<p>Alicja Wieczorek</p> <p><i>[Signature]</i></p> <p><i>[Stamp: ZEF PRODUKCJI, EKSPLOATACJI I UTRZYMANIA RIUCHU]</i></p> <p>mgr inż. Alicja Wieczorek</p>	<p>mgr inż. Andrzej BRZENK</p> <p>Andrzej Brzenk</p> <p><i>[Signature]</i></p> <p>uprawn. bud. do proj. i kier. w specjalności: sieci ciepłych w układach gazowych nr ewid. 3276/1/2008/02 Uw Katowice</p>
<p>Ryszard Kamiński</p> <p><i>[Signature]</i></p> <p><i>[Stamp: MZEC Kędzierzyn - Koźle]</i></p> <p>Ryszard Kamiński</p>	<p>Piotr Krogulec</p> <p><i>[Signature]</i></p>

**Notatka ze spotkania roboczego  
w dniu 9 maja 2008r.**

( skorygowana w/g ustaleń na spotkaniu w dniu 14.07.2008r )

**Dotyczy:** wykonania dokumentacji projektowej na modernizację sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków na terenie pomiędzy ul.: al. Jana Pawła II - Królowej Jadwigi - Meissnera - al. Lisa - Wojska Polskiego w Kędzierzynie - Koźlu.

W spotkaniu uczestniczyły następujące osoby:

→ ze strony MZEC Sp. z o.o. w Kędzierzynie Koźlu:

- Alina Wieczorek
- Ryszard Kamiński

→ ze strony Energoekspert Sp. z o.o.

- Andrzej Brzenk
- Józef Bogalecki

**USTALENIA**

1. Inwestor zdecydował , że nie należy ( w pierwszej kolejności ) projektować przebudowę sieci ciepłowniczej po istniejącej trasie sieci 2xDN200 wzdłuż ul. Meissnera na odcinku od komory odgałęznej (na sieci głównej) do komory usytuowanej za domkami jednorodzinnymi w zabudowie szeregowej, zgodnie z postanowieniami spotkania w dniu 14.07.2008r i wcześniejszymi ustaleniami.
2. W związku z nowym odbiorem ciepła przy ul. Horoszkiewicza o wielkości 0,08MW, pozostałe odcinki sieci ciepłowniczej wzdłuż ul. Meissnera zmodernizować, dostosowując ich średnice do zweryfikowanych potrzeb cieplnych.
3. W rejonie ul. Wojska Polskiego w miejsce istniejącej sieci 6-cio przewodowej (4 przewody niskich parametrów i 2 przewody wysokich parametrów) zaprojektować sieć 4-przewodową, likwidując jedną sieć niskich parametrów tzw. „usługową”.
4. Kabel do monitoringu pracy węzłów oraz sieci inkasenckiej zaprojektować osobno dla sieci wysokich parametrów i dla sieci niskich parametrów. Dla sieci niskich parametrów zastosować kabel niskonapięciowy typ YSTY 4x1,0, dla sieci wysokoparametrowej XzTKMXpw 7x2x0,8. Kabel winien być zaprojektowany w rurze osłonowej PCW  $\Phi 50$ .
5. MZEC K.-Koźle rezygnuje z poszerzenia zakresu opracowania o sieć ciepłowniczą dla zasilania węzła w budynku przy ul. Wojska Polskiego 2 i wpięcia się do wcześniej wykonanej przez KELWIN Sp z o.o. sieci preizolowanej. Średnicę, miejsce włączenia i rzędne wysokościowe w miejscu połączenia z siecią preizolowaną określi MZEC w piśmie zlecającym.  
Projekt nowego odcinka sieci ciepłowniczej od komory przy budynku Korfantego nr 5 do komory usytuowanej w rejonie obiektów sportowych przy ul.Meissnera wykonane zostanie zamienne za sieć ciepłowniczą 2xDN200 przy ul. Meissnera na odcinku od komory odgałęznej (na sieci głównej) do komory usytuowanej za domkami jednorodzinnymi w zabudowie szeregowej



MZEC K.-Koźle przypomina, że SIWZ nie określa, że wszystkie sieci ciepłownicze mają być ułożone tymi samymi trasami patrz pkt.III 4 a. Dokumentacja ma obejmować modernizację sieci -optymalizować trasy i średnice przyłączy.

6.MZEC K.-Koźle informuje że posiada sieci preizolowane:

- a) wysokich parametrów: w rejonie pawilonu BILA; odgałęzienie od komory przy ul. Harcerskiej, odgałęzienie od komory przy ul. Wojska Polskiego do budynku nr 13,
- b) niskich parametrów do budynku przy ul. Wojska Polskiego nr 3 i Jana Pawła II nr 36.

7.Inwestor zdecydował by w projektach przebudowy sieci ciepłowniczych nie ujmować:

- a) sieć niskoparametrową zasilającą obiekty zlokalizowane od strony północnej ul. Jana Pawła II – odbiorców prywatnych, którym wypowiedziano warunki zasilania w ciepło pozostawiając trójnik rozwojowy za przyłączem do Pawilonu Handlowego Mieszko o mocy 70 kW.
- b) trójnik rozwojowy do pływalni za odgałęzieniem do budynku Kosmonautów 1.
- c) sieć wysokoparametrową zasilającą pawilon przy ul. **Łokietka 4**.

8.Inwestor uściśli miejsca włączenia modernizowanych sieci ciepłowniczych do budynków mieszkalnych w rejonie ul. Wojska Polskiego i Gagarina.

9.MZEC w załączeniu przekazuje pismo R. S. M. Chemik dotyczące przewidywanej powierzchni mieszkalnej w rejonie ulic Królowej Jadwigi- Meissnera-Bolesława Krzywoustego szacunkowa moc przyłączeniowa 1,4 MW.

10.Przewidzieć trójnik rozwojowy na moc przyłączeniową 200kW do zasilania nowego obiektu na działce 4210/10

11.Struktura sieci monitoringu i inkasencka winna być zaakceptowana przez MZEC przed oddaniem projektu.

Na tym notatkę zakończono i podpisano:

MZEC Sp. z o.o. w Kędzierzynie - Koźlu	Energoekspert Sp. z o.o.
Alina Wieczorek SZEF PRODUKCJI, EKSPLOATACJI I UTRZYMANIA URZĄDZENI mż. Alina Wieczorek	mgr inż. Andrzej BRZENK upr. bud. do proj. i kier. w specjalności sieci ciepłych, wodnych i gazowych nr ewid. 32780 i 68103 II W Katowice
Ryszard Kamiński	Józef Bogalecki



**MIEJSKI ZAKŁAD ENERGETYKI CIEPLNEJ**

**Spółka z o.o.**

Kędzierzyn-Koźle      Tel. (077) 483 34 85, 483 35 56  
ul. Stalmacha 18      Fax. (077) 483 35 56  
http://www.mzec-kk.pl      e-mail: sekretariat@mzec-kk.pl

PR3/1537.../08

Kędzierzyn-Koźle 03.07.2008

**Energoekspert sp. z o.o.**

**ul. Węglowa 7**

**40-105 Katowice**

Dotyczy: wykonania dokumentacji projektowej modernizacji sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków na terenie pomiędzy ul.: Al. Jana Pawła II – Królowej Jadwigi – Meisnera – al. Lisa – Wojska Polskiego w Kędzierzynie - Koźlu

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 20.06.2008, przedstawiamy nasze uwagi oraz wątpliwości odnośnie projektu:

- brak przyłącza do budynku Wieczorka 1,
- brak średnicy przyłącza do budynku Krzywoustego 7,
- brak średnicy odgałęzienia sieci w stronę budynków Harcerska 14, 16, Gagarina 1,
- wzdłuż ul. Meisnera średnica sieci ulega zwiększeniu z dn 50 na dn 80,
- sieć przed przyłączem do Królowej Jadwigi 14 posiada średnicę dn 65, za przyłączem dn 100,
- na sieci przy budynku Królowej Jadwigi 6 występuje zmniejszenie średnicy o dwie dymensje (z dn 100 na dn 65)
- dla sieci przed przejściem przez ulicę Wojska Polskiego zaproponowano średnicę dn 80, czy jest ona wystarczająca do zasilenia przyłączonych do niej budynków o łącznej mocy 2241 kW ?
- dla przyłącza do Jana Pawła II 31 (pływalnia) zaproponowano średnicę dn 40, czy jest ona wystarczająca dla ich mocy?
- proponowana średnica przyłącza do budynku Korfantego 19 (145 kW) to dn 50, tymczasem dla Korfantego 17 (120 kW) i Wieczorka 9 (92 kW) dn 65 – z czego wynikają takie różnice?
- długości montażowe dla projektowanej sieci preizolowanej są takie same jak dla istniejącej (potwierdzenie kompensacji analogicznie jak w technologii tradycyjnej),
- prosimy o skorygowanie trasy przyłącza do Mieszka I 4 (wprost do węzła).

Załączniki:

1. komplet planów z lokalizacją zaworów sekcyjnych

KRS Sąd Rejonowy w Opolu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, Nr 0000015962  
Wysokość Kapitału Zakładowego 16 012 500 zł  
Regon 531342666, NIP ,749-17-78-645, konto ING BSK 46 1050 1517 1000 0022 0564 0796

SZEF PRODUKCJI, EKSPLOATACJI  
I UTRZYMANIA RUCHU  
Włodzisław Włodzisławski



Katowice, 23.07.2008r.

EE / 1233 / 2008

Miejski Zakład Energetyki Ciepłej  
ul. Bema 23  
47-220 KĘDZIERZYN-KOŹLE

Dotyczy: wykonania dokumentacji projektowej na modernizację sieci ciepłowniczej wraz z przyłączami do budynków na terenie pomiędzy ul.: al. Jana Pawła II - Królowej Jadwigi - Meissnera - al. Lisa - Wojska Polskiego w Kędzierzynie Koźlu.

Zgodnie z ustaleniami spotkania w dniu 14 07 08 r. z udziałem n/w osób:

- Aliny Wieczorek - MZEC K.- Koźle
- Romana Kamińskiego - MZEC K.- Koźle
- Andrzeja Brzenk - Energoekspert Katowice
- Antoniego Lizończyka- Energoekspert Katowice

i w odpowiedzi na pismo znak: PR 3 / 1537 / 08 z dnia 03.07.2008 r. informujemy jak niżej:

1. Plany będą uzupełnione o:

- przyłącze 2xdn 50 do budynku przy ul. Wieczorka 1,
  - przyłącze 2xdn 32 do budynku przy ul. Krzywoustego 7,
  - średnicę 2xdn 50 na odgałęzieniu do budynków: Harcerska 14, 16, Gagarina 1.
2. Wyjaśniono, że średnica 2xdn 50 dotyczy trasy wariantowej sieci ciepłej (obecnie nie branej pod uwagę).
  3. Na planie błędnie podano średnicę 2xdn 65 w rejonie ul. Królowej Jadwigi 14, winno być 2xdn 125.
  4. Na planie przy budynku Królowej Jadwigi 8 i Przemysława II 7 winna być średnica 2xdn 80.
  5. Wyjaśniono, że średnicę 2xdn 80 dobrano dla mocy 1071 kW, a winna być 2xdn100 dobrana dla 2241 kW.
  6. Przyłącze do Jana Pawła II 31 (pływalnia) będzie dobrane dla zwiększonej mocy tj. 500 kW, (a nie jak poprzednio dla 260 kW).
  7. Przyłącza do budynków przy ul.: Korfantego 19, Korfantego 17 i Wieczorka 9, będą miały średnicę 2xdn 50.
  8. Wyjaśniono, że zaprojektowane układy kompensacyjne na sieciach wynikają nie tylko z długości montażowych, ale także z możliwej kompensacji rurociągów w budynkach. Stąd na sieciach zasilających budynki przy ul. Wieczorka 8, 10 i 12, (gdzie rurociągi łączą się bezpośrednio z węzłami rozdzielczymi) zastosowano kompensatory U – kształtowe na trasie sieci.
  9. Przyłącze w/par. do szkoły przy ul. Mieszka I 4 zgodnie z ustaleniami spotkania i wizją trasy w dniu 14.07.2008 r. będzie doprowadzone do wysokości istn. wymiennikowni szkoły.  
Niskie parametry na kierunek pawilonu Mieszko będą wyprowadzone z łącznika do hali gimnastycznej szkoły, z zaleceniem włączenia do istniejącego ciepłociągu biegnącego w kanale ciepłowniczym. W/w rozwiązanie jako jedynie możliwe na obecnym etapie wynika z braku odpowiedniej dokumentacji w archiwum szkoły i MZEC K.- Koźle.
  10. Trasa przyłącza do pawilonów przy ul. Wojska Polskiego 15 będzie zmieniona zgodnie z propozycją Pana Bednarka współwłaściciela budynku.



W przypadku braku uwag do w/w zapisów niniejsze pismo po jego potwierdzeniu ( podpisaniu ) i przesłaniu na nasz adres będziemy traktowali jako uzgodnioną notatkę służbową.  
Dodatkowych informacji w sprawie udzielić mogą projektanci: inż. Andrzej Brzenk i inż. Antoni Lizończyk - tel. (032) 351-36-74.

Potwierdzone pismo prosimy przesłać na nasz adres: Energoekspert Sp. z o.o. 40-105 Katowice, ul. Węglowa 7.

Kopie pisma otrzymują:

(1). a / a

Z poważaniem

Członek Zarządu

mgr inż. Andrzej Brzenk



KĘDZIERZYN-KOŹLE 19.03.2009

Starostwo Powiatowe w Kędzierzynie-Koźlu  
POWIATOWY ZESPÓŁ UZGADNIANIA  
DOKUMENTACJI PROJEKTOWYCH  
ul. Piastowska 15, 47-200 Kędzierzyn-Koźle  
tel (077) 482-38-10

**OPINIA NR 32/2009**  
uzgodnienie dokumentacji projektowej

Przedmiot uzgodnienia : **Projekt modernizacji sieci ciepłowniczej**

Zleceniodawca :

**Energoekspert Sp. z o.o.**

**40-105 KATOWICE**  
**Węglowa 7**

Nazwa jednostki projektowej :

Energoekspert Sp. z o.o.

40-105 KATOWICE  
Węglowa 7

**ZESPÓŁ UZGADNIANIA DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ**

uzgadnia lokalizację ww. obiektu z uwzględnieniem uwag zawartych w załączniku nr 32/2009 z dnia 03.03.2009 r

Z upoważnienia Starosty  
**mgr inż. Włademir Dława**  
GEODETA POWIATOWY  
Kierownik Wydziału Geodezji, Kartografii,  
Katastru i Niezależności



**Załącznik do protokołu PZUDP nr: 32/2009 z dnia 03.03.09**

LP	Nazwa instytucji	Uwagi	Podpis
1	Wydział Budownictwa i Archit. Starostwa Powiatowego		
2	Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego		
3	Wydział Infrastruktury Drogowej w K - Koźlu		
4	Rozdzielnia Gazu w K - Koźlu	Do uzgodnienia u 26. Opole K6 KK	<i>[Signature]</i>
5	Rejon Dystrybucji w K - Koźlu	Uzgodniono zgodnie z warunkami rozstrzygnięcia w piśmie RDB 6/DEC/PK/677/2009.	<i>[Signature]</i>
6	Telekomunikacja Polska S.A. w K - Koźlu	Uzgodniono zgodnie z piśmem IPK STT5RECU/WR/MC/05/9132/09	<i>[Signature]</i>
7	T.P. Obszar Opole G.T.U.L.Ś.i D K - Koźle		
8	Miejskie Wodociągi w K - Koźlu	uzgodniono	<i>[Signature]</i>
9	Dział Kanalizacji M.W.i K. w K- Koźlu	Uzgodniono zgodnie z piśmem ST-DB.631236/2009 z dnia 11.07.2009	<i>[Signature]</i>
10	Zakład Usług Komunalnych w Baborowie		
11	Miejski Zakład Energetyki Ciepłej w K- Koźlu	uzgodniono	<i>[Signature]</i>
12	Wydział Urbanistyki i Architektury U.M. w K-Koźlu		
13	Wydział Zarządzania Drogami w K-Koźlu	Uzgodniono zgodnie z ustaleniami dokonanymi w dniu 27.02.2009	<i>[Signature]</i>
14	G.D.D. Krajowych i Autostrad Rejon K - Koźle	nie dotyczy	
15	Zarząd Dróg Wojewódzkich w Głubczycach	NIE DOTYKA	<i>[Signature]</i>
16	Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krapkowicach	NIE DOTYKA	<i>[Signature]</i>
17	O.P.G Gas System w Świerklanach	nie dotyczy	<i>[Signature]</i>
18	NETIA	bez uyg	<i>[Signature]</i>
19	Urząd Gminy Bierawa		
20	Urząd Gminy Reńska Wieś		
21	Urząd Gminy Pawłowiczki	Z upoważnienia Starosty mgr inż. Waldemar Nowak GEODETA POWIATOWY Kierownik Wydziału Geodezji, Kartografii, Katastru i Inżynierstwa	
22	Urząd Gminy Polska Cerekiew		
23	Urząd Gminy Cisek		
24	Wydział Usług Telekomunikacyjnych Azoty		



## RYSUNKI

1. Mapa orientacyjna - rys. nr MZEC/00-1;
2. Orientacja - rys. nr MZEC/00-2;
3. Projekt zagospodarowania terenu - rys. nr: MZEC/01 do MZEC/06;
4. Profil podłużny ciepłociągu - rys. nr: MZEC/07 do 41;
5. Studzienki - rys. nr MZEC/42;
6. Mapa ewidencyjna - rys. nr: MZEC/43 do MZEC/44.